

Tableaux

Tableau 1 : Programme analytique

Paramètres	Méthode analytique	Nombre d'échantillons analysés (excluant les duplicata de chantier)		
		ÉES Phase II		
		Eau souterraine	Sols	Matières résiduelles
HP C ₁₀ -C ₅₀	GC/FID	5	120	8
HAP ⁽¹⁾	SIM GC/MS	5	120	7
Métaux (Sol : Ag, As, Ba, Cd, Co, Cr, Cu, Sn, Mn, Mo, Ni, Pb, Zn), (Matières résiduelles : Hg, As, U, Ba, B, Cd, Cr, Cu, Fe, Pb, Ni, Se, Zn)	ICP	-	16	7
HAM	GC/MS	-	14	-
HAM ET HHT	GC/MS	-	3	-
BTEX	GC/MS	5	29	-
Fluorure et Nitrates, Nitrate + Nitrite ⁽²⁾	Electrode ion-spec et Chrom. Ionique	-	-	3

⁽¹⁾ : Analyses totales sur base humide pour les matières résiduelles et base sèche pour les sols

⁽²⁾ : Analyses effectuées sur matière résiduelle

Tableau 2 : Relevé piézométrique du 11 septembre 2007 et 7 mai 2008 (conditions statiques)

Puits	Coordonnées		Profondeur			11-sept-07				07-mai-08			
			Fond puits p/r au sol	Crépine		Élévation CPV	Profondeur eau CPV	Élévation eau souterraine	Profondeur eau vs sol	Élévation CPV	Profondeur eau CPV	Élévation eau souterraine	Profondeur eau vs sol
	début	fin		(m)	(m)								
	x	y	(m)	(m)	(m)	(m)	(m)	(m)	(m)	(m)	(m)	(m)	(m)
PO-07-1	291115,378	5036723,89	7,62	3,05	7,62	20,076	6,54	13,536	5,6	20,076	5,81	14,266	4,87
PO-07-2	297070,36	5036686,96	7,21	2,64	7,21	20,007	6,43	13,577	5,48	20,007	5,7	14,307	4,75
PO-07-3	297084,343	5036665,48	6,35	2,13	6,35	19,854	6,19	13,664	5,17	19,854	5,48	14,374	4,46
PO-07-4	297064,869	5036641,63	6,10	3,05	6,10	19,708	5,93	13,778	4,95	19,708	5,24	14,468	4,26
PO-07-5	297138,448	5036694,377	6,10	1,52	6,10	19,888	6,32	13,568	5,17	19,888	5,59	14,298	4,44

Tableau 3 : Sommaire des résultats analytiques pour les échantillons de sols - secteur 1

Paramètres	Unités	Politique ¹ / RPRT ²			RESC ³	Résultats analytiques												
		A	B / Annexe 1	C / Annexe 2	Annexe 1	F-07-03,CF-5B	F-07-03,CF6	TE-07-1-MA-4	TE-07-1-MA-6	TE-07-2 MA-2	TE-07-2 MA-4	TE-07-2 MA-6	TE-07-3 MA-4	TE-07-4 MA-5	TE-07-4 MA-6	TE-07-8 MA-6	TE-07-28 MA-7	TE-07-29 MA-3
Échantillon																		
Date d'échantillonnage						2007-08-23	2007-08-23	2007-08-15	2007-08-15	2007-08-15	2007-08-15	2007-08-15	2007-08-15	2007-08-15	2007-08-15	2007-08-16	2007-08-23	2007-08-23
Profondeur (m)		3,57 à 3,66	3,66 à 4,19	1,94 à 2,20	2,20 à 3,50	1,20 à 2,00	3,00 à 3,70	3,90 à 4,80	1,80 à 2,43	3,31 à 4,50	4,50 à 5,68	4,00 à 5,70	4,10 à 5,10	1,68 à 2,00				
Unité stratigraphique		Remblai	Remblai	Remblai	Terre végétale	Remblai	Remblai	Remblai	Remblai	Remblai	Remblai	Remblai	Remblai	Remblai	Remblai	Terrain naturel	Remblai	
HYDRO. PÉTROLIERS TOTAUX																		
Hydrocarbures Pétroliers (C ₁₀ -C ₅₀)	mg/kg	300	700	3500	10000	1800	<100	6000	160	16000	1300	600	280	12000	7900	220	<100	<100
MÉTAUX																		
Argent (Ag)	mg/kg	2	20	40	200	-	-	-	-	<2	<2	-	<2	-	-	-	-	<2
Arsenic (As)	mg/kg	6	30	50	250	-	-	-	-	<6	<6	-	22	-	-	-	-	<6
Baryum (Ba)	mg/kg	200	500	2000	10000	-	-	-	-	50	70	-	67	-	-	-	-	80
Cadmium (Cd)	mg/kg	1,5	5	20	100	-	-	-	-	<0,5	<0,5	-	<0,5	-	-	-	-	<0,5
Cobalt (Co)	mg/kg	15	50	300	1500	-	-	-	-	6	7	-	4	-	-	-	-	9
Chrome (Cr)	mg/kg	85	250	800	4000	-	-	-	-	7	10	-	5	-	-	-	-	11
Cuivre (Cu)	mg/kg	40	100	500	2500	-	-	-	-	23	26	-	92	-	-	-	-	36
Etain (Sn)	mg/kg	5	50	300	1500	-	-	-	-	<5	<5	-	18	-	-	-	-	<5
Manganèse (Mn)	mg/kg	770	1000	2200	11000	-	-	-	-	310	380	-	250	-	-	-	-	560
Molybdène (Mo)	mg/kg	2	10	40	200	-	-	-	-	<2	<2	-	<2	-	-	-	-	<2
Nickel (Ni)	mg/kg	50	100	500	2500	-	-	-	-	16	20	-	10	-	-	-	-	29
Plomb (Pb)	mg/kg	50	500	1000	5000	-	-	-	-	89	37	-	190	-	-	-	-	13
Zinc (Zn)	mg/kg	110	500	1500	7500	-	-	-	-	62	73	-	50	-	-	-	-	90
VOLATILS																		
Benzène	mg/kg	0,1	0,5	5	5	-	-	<0,1	-	-	<0,1	-	-	<0,1	-	-	-	-
Chlorobenzène	mg/kg	0,2	1	10	10	-	-	<0,2	-	-	<0,2	-	-	<0,2	-	-	-	-
1,2-Dichlorobenzène	mg/kg	0,2	1	10	10	-	-	<0,2	-	-	<0,2	-	-	<0,2	-	-	-	-
1,3-Dichlorobenzène	mg/kg	0,2	1	10	10	-	-	<0,2	-	-	<0,2	-	-	<0,2	-	-	-	-
1,4-Dichlorobenzène	mg/kg	0,2	1	10	10	-	-	<0,2	-	-	<0,2	-	-	<0,2	-	-	-	-
Ethylbenzène	mg/kg	0,2	5	50	50	-	-	<0,2	-	-	<0,2	-	-	<0,2	-	-	-	-
Styrène	mg/kg	0,2	5	50	50	-	-	<0,2	-	-	<0,2	-	-	<0,2	-	-	-	-
Toluène	mg/kg	0,2	3	30	30	-	-	<0,2	-	-	<0,2	-	-	<0,2	-	-	-	-
Xylènes Totaux	mg/kg	0,2	5	50	50	-	-	<0,2	-	-	<0,2	-	-	<0,2	-	-	-	-
HAP																		
Acénaphène	mg/kg	0,1	10	100	100	<0,1	-	<0,1	<0,1	2,5	0,1	<0,1	<0,1	0,9	0,5	<0,1	<0,1	<0,1
Acénaphthylène	mg/kg	0,1	10	100	100	<0,1	-	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	0,1	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1
Anthracène	mg/kg	0,1	10	100	100	<0,1	-	<0,1	<0,1	0,3	<0,1	0,1	0,3	1	0,5	<0,1	<0,1	<0,1
Benzo(a)anthracène	mg/kg	0,1	1	10	34	<0,1	-	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	0,2	0,7	1,1	0,4	<0,1	<0,1	<0,1
Benzo(a)pyrène	mg/kg	0,1	1	10	34	<0,1	-	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	0,3	0,7	0,9	0,3	<0,1	<0,1	<0,1
Benzo(b+j+k)fluoranthène	mg/kg	0,1	1	10	136	<0,1	-	<0,1	<0,1	<0,1	0,1	0,7	2,4	1,7	0,5	0,1	<0,1	<0,1
Benzo(c)phénanthrène	mg/kg	0,1	1	10	56	<0,1	-	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	0,1	0,2	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1
Benzo(ghi)perylène	mg/kg	0,1	1	10	18	<0,1	-	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	0,3	0,6	0,6	0,2	<0,1	<0,1	<0,1
Chrysène	mg/kg	0,1	1	10	34	<0,1	-	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	0,3	1,4	1,2	0,4	<0,1	<0,1	<0,1
Dibenz(a,h)anthracène	mg/kg	0,1	1	10	82	<0,1	-	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	0,2	0,2	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1
Dibenzo(a,i)pyrène	mg/kg	0,1	1	10	34	<0,1	-	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1
Dibenzo(a,h)pyrène	mg/kg	0,1	1	10	34	<0,1	-	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1
Dibenzo(a,l)pyrène	mg/kg	0,1	1	10	34	<0,1	-	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	0,1	0,2	0,2	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1
7,12-Diméthylbenzanthracène	mg/kg	0,1	1	10	34	<0,1	-	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1
Fluoranthène	mg/kg	0,1	10	100	100	<0,1	-	<0,1	<0,1	0,3	<0,1	0,4	1,5	3	1	0,1	<0,1	<0,1
Fluorène	mg/kg	0,1	10	100	100	<0,1	-	<0,1	<0,1	6,6	0,3	<0,1	<0,1	2,1	1,5	<0,1	<0,1	<0,1
Indéno(1,2,3-cd)pyrène	mg/kg	0,1	1	10	34	<0,1	-	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	0,3	0,6	0,5	0,2	<0,1	<0,1	<0,1
3-Méthylcholanthrène	mg/kg	0,1	1	10	150	<0,1	-	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1
Naphtalène	mg/kg	0,1	5	50	56	<0,1	-	<0,1	<0,1	3,7	0,5	<0,1	0,5	1,1	0,3	<0,1	<0,1	<0,1
Phénanthrène	mg/kg	0,1	5	50	56	<0,1	-	0,2	<0,1	8,4	0,4	0,2	0,6	4,4	2,2	0,2	<0,1	<0,1
Pyrène	mg/kg	0,1	10	100	100	<0,1	-	0,1	<0,1	1,5	0,2	0,4	1,4	2,6	0,9	0,1	<0,1	<0,1
2-Méthylnaphtalène	mg/kg	0,1	1	10	56	<0,1	-	<0,1	<0,1	15	1,3	<0,1	0,5	2,8	0,3	<0,1	<0,1	<0,1
1-Méthylnaphtalène	mg/kg	0,1	1	10	56	<0,1	-	<0,1	<0,1	35	1	<0,1	0,4	5,7	2,1	<0,1	<0,1	<0,1
1,3-Diméthylnaphtalène	mg/kg	0,1	1	10	56	<0,1	-	<0,1	<0,1	57	1,1	<0,1	0,3	13	4,6	<0,1	<0,1	<0,1
2,3,5-Triméthylnaphtalène	mg/kg	0,1	1	10	56	<0,1	-	0,2	<0,1	23	0,6	0,1	0,1	5,8	4,1	<0,1	<0,1	<0,1

Notes :

- (1) : Politique de protection des sols et de réhabilitation des terrains contaminés (MDDEP)
- (2) : Règlement sur la protection et la réhabilitation des terrains (Gouvernement du Québec)
- (3) : Règlement sur l'enfouissement des sols contaminés (Gouvernement du Québec)

- : Non analysé
0,7 : Concentration dans la plage A-B des critères de la Politique et inférieure ou égale aux normes de l'annexe 1 du Règlement sur la protection et la réhabilitation des terrain
5,9 : Concentration dans la plage B-C des critères de la Politique et supérieure aux normes de l'annexe 1 du Règlement sur la protection et la réhabilitation des terrain
300 : Concentration supérieure aux critères C de la Politique et supérieure aux normes de l'annexe 2 du Règlement sur la protection et la réhabilitation des terrain
300 : Concentration supérieure aux normes de l'annexe 1 du Règlement sur l'enfouissement des sols contaminés

Tableau 4 : Sommaire des résultats analytiques pour les échantillons de sols - secteur 2

Paramètres	Unités	Politique ¹ / RPRT ²			RESC ³	Résultats analytiques											
		A	B / Annexe 1	C / Annexe 2	Annexe 1	PO-07-01; CF-5	PO-07-01; CF-9	PO-07-01; CF-13	PO-07-02; CF-4	PO-07-02; CF-7	PO-07-02; CF-11	PO-07-02; CF-12	PO-07-03; CF-9	PO-07-04; CF-9	PO-07-04; CF-11	PO-07-05; CF-11	
Echantillon						PO-07-01; CF-5	PO-07-01; CF-9	PO-07-01; CF-13	PO-07-02; CF-4	PO-07-02; CF-7	PO-07-02; CF-11	PO-07-02; CF-12	PO-07-03; CF-9	PO-07-04; CF-9	PO-07-04; CF-11	PO-07-05; CF-11	
Date d'échantillonnage						2007-08-21	2007-08-21	2007-08-21	2007-08-22	2007-08-22	2007-08-22	2007-08-22	2007-08-23	2007-08-24	2007-08-24	2007-08-24	
Profondeur (m)						2,44 à 3,05	4,88 à 5,49	7,32 à 7,67	1,83 à 2,44	3,66 à 3,91	6,10 à 6,71	6,71 à 7,32	4,88 à 5,26	4,88 à 5,00	6,10 à 6,35	6,10 à 6,58	
Unité stratigraphique						Terrain naturel	Terrain naturel	Terrain naturel	Terrain naturel	Terrain naturel	Terrain naturel	Terrain naturel	Terrain naturel	Terrain naturel	Terrain naturel	Terrain naturel	
HYDRO. PÉTROLIERS TOTAUX																	
Hydrocarbures Pétroliers (C ₁₀ -C ₅₀)	mg/kg	300	700	3500	10000	4900	4400	<100	9700	3600	340	<100	<100	970	<100	<100	
MÉTAUX																	
Argent (Ag)	mg/kg	2	20	40	200	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
Arsenic (As)	mg/kg	6	30	50	250	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
Baryum (Ba)	mg/kg	200	500	2000	10000	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
Cadmium (Cd)	mg/kg	1,5	5	20	100	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
Cobalt (Co)	mg/kg	15	50	300	1500	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
Chrome (Cr)	mg/kg	85	250	800	4000	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
Cuivre (Cu)	mg/kg	40	100	500	2500	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
Etain (Sn)	mg/kg	5	50	300	1500	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
Manganèse (Mn)	mg/kg	770	1000	2200	11000	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
Molybdène (Mo)	mg/kg	2	10	40	200	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
Nickel (Ni)	mg/kg	50	100	500	2500	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
Plomb (Pb)	mg/kg	50	500	1000	5000	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
Zinc (Zn)	mg/kg	110	500	1500	7500	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
VOLATILS																	
Benzène	mg/kg	0,1	0,5	5	5	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
Chlorobenzène	mg/kg	0,2	1	10	10	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
1,2-Dichlorobenzène	mg/kg	0,2	1	10	10	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
1,3-Dichlorobenzène	mg/kg	0,2	1	10	10	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
1,4-Dichlorobenzène	mg/kg	0,2	1	10	10	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
Ethylbenzène	mg/kg	0,2	5	50	50	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
Styrène	mg/kg	0,2	5	50	50	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
Toluène	mg/kg	0,2	3	30	30	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
Xylènes Totaux	mg/kg	0,2	5	50	50	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
HAP																	
Acénaphtène	mg/kg	0,1	10	100	100	0,7	0,8	<0,1	1,1	0,3	<0,1	<0,1	<0,1	0,1	<0,1	<0,1	
Acénaphtylène	mg/kg	0,1	10	100	100	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	
Anthracène	mg/kg	0,1	10	100	100	1,5	0,5	<0,1	0,3	0,2	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	
Benzo(a)anthracène	mg/kg	0,1	1	10	34	0,9	0,3	<0,1	0,2	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	
Benzo(a)pyrène	mg/kg	0,1	1	10	34	0,6	0,1	<0,1	0,2	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	
Benzo(b+g+k)fluoranthène	mg/kg	0,1	1	10	136	0,4	0,1	<0,1	0,4	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	
Benzo(c)phénanthrène	mg/kg	0,1	1	10	56	0,3	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	
Benzo(ghi)peryène	mg/kg	0,1	1	10	18	0,5	0,1	<0,1	0,1	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	
Chrysène	mg/kg	0,1	1	10	34	2,1	0,4	<0,1	0,3	0,2	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	
Dibenz(a,h)anthracène	mg/kg	0,1	1	10	82	0,1	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	
Dibenzo(a,i)pyrène	mg/kg	0,1	1	10	34	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	
Dibenzo(a,h)pyrène	mg/kg	0,1	1	10	34	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	
Dibenzo(a,l)pyrène	mg/kg	0,1	1	10	34	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	
7,12-Diméthylbenzanthracène	mg/kg	0,1	1	10	34	1,4	0,1	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	
Fluoranthène	mg/kg	0,1	10	100	100	0,7	0,2	<0,1	0,6	0,1	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	
Fluorène	mg/kg	0,1	10	100	100	1,8	1,3	<0,1	3,8	1,5	0,1	<0,1	<0,1	0,4	<0,1	<0,1	
Indéno(1,2,3-cd)pyrène	mg/kg	0,1	1	10	34	0,2	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	
3-Méthylcholanthrène	mg/kg	0,1	1	10	150	0,3	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	
Naphtalène	mg/kg	0,1	5	50	56	0,5	<0,1	<0,1	2,2	0,2	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	
Phénanthrène	mg/kg	0,1	5	50	56	7,3	<0,1	<0,1	8,2	2,6	<0,1	<0,1	<0,1	0,6	<0,1	<0,1	
Pyrène	mg/kg	0,1	10	100	100	4	1,2	<0,1	0,7	0,4	<0,1	<0,1	<0,1	0,1	<0,1	<0,1	
2-Méthylnaphtalène	mg/kg	0,1	1	10	56	6,4	<0,1	<0,1	8,1	0,1	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	
1-Méthylnaphtalène	mg/kg	0,1	1	10	56	5,4	0,1	<0,1	3,8	7,1	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	
1,3-Diméthylnaphtalène	mg/kg	0,1	1	10	56	9,1	0,4	<0,1	5,2	1,6	0,6	<0,1	<0,1	3,3	<0,1	<0,1	
2,3,5-Triméthylnaphtalène	mg/kg	0,1	1	10	56	5,9	4,7	<0,1	1,5	5,6	0,4	<0,1	<0,1	1,3	<0,1	<0,1	

Notes :

- (1) : Politique de protection des sols et de réhabilitation des terrains contaminés (MDDEP)
- (2) : Règlement sur la protection et la réhabilitation des terrains (Gouvernement du Québec)
- (3) : Règlement sur l'enfouissement des sols contaminés (Gouvernement du Québec)

- : Non analysé

0,7 : Concentration dans la plage A-B des critères de la Politique et inférieure ou égale aux normes de l'annexe 1 du Règlement sur la protection et la réhabilitation des terrains

5,9 : Concentration dans la plage B-C des critères de la Politique et supérieure aux normes de l'annexe 1 du Règlement sur la protection et la réhabilitation des terrains

300 : Concentration supérieure aux critères C de la Politique et supérieure aux normes de l'annexe 2 du Règlement sur la protection et la réhabilitation des terrains

300 : Concentration supérieure aux normes de l'annexe 1 du Règlement sur l'enfouissement des sols contaminés

Tableau 4 : Sommaire des résultats analytiques pour les échantillons de sols - secteur 2 (suite)

Paramètres	Unités	Politique ¹ / RPRT ²			RESC ³										
		A	B / Annexe 1	C / Annexe 2	Annexe 1	F-07-01,CF-6A	F-07-01,CF-8	F-07-01,CF-11	F-07-02,CF-5B	F-07-02,CF-8	F-07-02,CF-11	F-07-5-CF-8	F-07-5-CF-11	F-07-6-CF6	F-07-6-CF-9
Echantillon						F-07-01,CF-6A	F-07-01,CF-8	F-07-01,CF-11	F-07-02,CF-5B	F-07-02,CF-8	F-07-02,CF-11	F-07-5-CF-8	F-07-5-CF-11	F-07-6-CF6	F-07-6-CF-9
Date d'échantillonnage						2007-08-22	2007-08-22	2007-08-22	2007-08-22	2007-08-22	2007-08-22	2007-08-27	2007-08-27	2007-08-27	2007-08-27
Profondeur (m)						3,05 à 3,35	4,27 à 4,52	6,10 à 6,35	2,82 à 3,05	4,27 à 4,40	6,10 à 6,35	4,27 à 4,88	6,10 à 6,71	3,05 à 3,66	4,88 à 5,49
Unité stratigraphique						Terrain naturel									
HYDRO. PETROLIERS TOTAUX															
Hydrocarbures Pétroliers (C ₁₀ -C ₅₀)	mg/kg	300	700	3500	10000	5200	570	<100	4100	2800	1200	<100	<100	6700	<100
MÉTAUX															
Argent (Ag)	mg/kg	2	20	40	200	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Arsenic (As)	mg/kg	6	30	50	250	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Baryum (Ba)	mg/kg	200	500	2000	10000	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Cadmium (Cd)	mg/kg	1,5	5	20	100	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Cobalt (Co)	mg/kg	15	50	300	1500	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Chrome (Cr)	mg/kg	85	250	800	4000	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Cuivre (Cu)	mg/kg	40	100	500	2500	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Etain (Sn)	mg/kg	5	50	300	1500	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Manganèse (Mn)	mg/kg	770	1000	2200	11000	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Molybdène (Mo)	mg/kg	2	10	40	200	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Nickel (Ni)	mg/kg	50	100	500	2500	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Plomb (Pb)	mg/kg	50	500	1000	5000	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Zinc (Zn)	mg/kg	110	500	1500	7500	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
VOLATILS															
Benzène	mg/kg	0,1	0,5	5	5	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Chlorobenzène	mg/kg	0,2	1	10	10	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
1,2-Dichlorobenzène	mg/kg	0,2	1	10	10	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
1,3-Dichlorobenzène	mg/kg	0,2	1	10	10	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
1,4-Dichlorobenzène	mg/kg	0,2	1	10	10	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Ethylbenzène	mg/kg	0,2	5	50	50	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Styrène	mg/kg	0,2	5	50	50	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Toluène	mg/kg	0,2	3	30	30	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Xylènes Totaux	mg/kg	0,2	5	50	50	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
HAP															
Acénaphlène	mg/kg	0,1	10	100	100	0,9	<0,1	<0,1	0,1	0,2	<0,1	<0,1	<0,1	0,2	<0,1
Acénaphylène	mg/kg	0,1	10	100	100	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1
Anthracène	mg/kg	0,1	10	100	100	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	0,2	<0,1
Benzo(a)anthracène	mg/kg	0,1	1	10	34	0,5	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	0,1	<0,1
Benzo(a)pyrène	mg/kg	0,1	1	10	34	0,4	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1
Benzo(b+j+k)fluoranthène	mg/kg	0,1	1	10	136	0,7	<0,1	<0,1	0,1	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	0,1	<0,1
Benzo(c)phénanthrène	mg/kg	0,1	1	10	56	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1
Benzo(ghi)perylène	mg/kg	0,1	1	10	18	0,2	<0,1	<0,1	0,1	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1
Chrysène	mg/kg	0,1	1	10	34	0,6	<0,1	<0,1	0,1	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	0,1	<0,1
Dibenz(a,h)anthracène	mg/kg	0,1	1	10	82	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1
Dibenzo(a,i)pyrène	mg/kg	0,1	1	10	34	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1
Dibenzo(a,h)pyrène	mg/kg	0,1	1	10	34	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1
Dibenzo(a,l)pyrène	mg/kg	0,1	1	10	34	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1
7,12-Diméthylbenzanthracène	mg/kg	0,1	1	10	34	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1
Fluoranthène	mg/kg	0,1	10	100	100	1,2	<0,1	<0,1	0,1	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	0,3	<0,1
Fluorène	mg/kg	0,1	10	100	100	3,2	<0,1	<0,1	0,4	1,3	0,3	<0,1	<0,1	1	<0,1
Indéno(1,2,3-cd)pyrène	mg/kg	0,1	1	10	34	0,2	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1
3-Méthylcholanthrène	mg/kg	0,1	1	10	150	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1
Naphthalène	mg/kg	0,1	5	50	56	0,2	<0,1	<0,1	0,3	0,1	<0,1	<0,1	<0,1	0,6	<0,1
Phénanthrène	mg/kg	0,1	5	50	56	1	0,3	<0,1	0,1	1,7	0,5	0,1	<0,1	1,4	<0,1
Pyrène	mg/kg	0,1	10	100	100	1,2	<0,1	<0,1	0,2	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	0,6	<0,1
2-Méthylnaphtalène	mg/kg	0,1	1	10	56	0,5	0,1	<0,1	0,5	0,2	<0,1	0,1	<0,1	1,2	<0,1
1-Méthylnaphtalène	mg/kg	0,1	1	10	56	0,4	0,1	<0,1	0,2	<0,1	0,1	0,2	<0,1	0,7	<0,1
1,3-Diméthylnaphtalène	mg/kg	0,1	1	10	56	0,6	0,2	<0,1	0,2	11	2,1	0,6	<0,1	0,8	<0,1
2,3,5-Triméthylnaphtalène	mg/kg	0,1	1	10	56	2,4	0,7	<0,1	<0,1	3,6	1,1	0,2	<0,1	0,9	0,1

Notes :

- (1) : Politique de protection des sols et de réhabilitation des terrains contaminés (MDDEP)
- (2) : Règlement sur la protection et la réhabilitation des terrains (Gouvernement du Québec)
- (3) : Règlement sur l'enfouissement des sols contaminés (Gouvernement du Québec)

- : Non analysé

0,7 : Concentration dans la plage A-B des critères de la Politique et inférieure ou égale aux normes de l'annexe 1 du Règlement sur la protection et la réhabilitation des terrains

5,9 : Concentration dans la plage B-C des critères de la Politique et supérieure aux normes de l'annexe 1 du Règlement sur la protection et la réhabilitation des terrains

300 : Concentration supérieure aux critères C de la Politique et supérieure aux normes de l'annexe 2 du Règlement sur la protection et la réhabilitation des terrains

300 : Concentration supérieure aux normes de l'annexe 1 du Règlement sur l'enfouissement des sols contaminés

Tableau 4 : Sommaire des résultats analytiques pour les échantillons de sols - secteur 2 (suite)

Paramètres	Unités	Politique ¹ / RPRT ²			RESC ³	Résultats analytiques											
		A	B / Annexe 1	C / Annexe 2	Annexe 1	F-07-7-CF-5	F-07-7-CF-8	F-07-9-CF5	F-07-9-CF-6	F-07-9-CF-9	F-07-9-CF-12	F-07-9-CF-13	TE-07-5-MA-5	TE-07-5-MA-9	TE-07-6 MA-2	TE-07-6 MA-7	
Echantillon						F-07-7-CF-5	F-07-7-CF-8	F-07-9-CF5	F-07-9-CF-6	F-07-9-CF-9	F-07-9-CF-12	F-07-9-CF-13	TE-07-5-MA-5	TE-07-5-MA-9	TE-07-6 MA-2	TE-07-6 MA-7	
Date d'échantillonnage						2007-08-28	2007-08-28	2007-08-28	2007-08-28	2007-08-28	2007-08-28	2007-08-28	2007-08-28	2007-08-16	2007-08-16	2007-08-16	2007-08-16
Profondeur (m)						3,66 à 4,27	5,49 à 6,10	2,44 à 3,05	3,05 à 3,66	4,88 à 5,49	6,71 à 7,32	7,32 à 7,92	1,95 à 2,68	5,5 à 5,91	0,34 à 0,96	2,90 à 3,90	
Unité stratigraphique						Terrain naturel	Terrain naturel	Remblai	Remblai	Terrain naturel	Terrain naturel	Terrain naturel	Remblai	Terrain naturel	Remblai	Terrain naturel	
HYDRO. PÉTROLIERS TOTAUX																	
Hydrocarbures Pétroliers (C ₁₀ -C ₅₀)	mg/kg	300	700	3500	10000	1400	370	780	5200	7200	790	<100	17000	7000	1500	4200	
MÉTAUX																	
Argent (Ag)	mg/kg	2	20	40	200	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
Arsenic (As)	mg/kg	6	30	50	250	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
Baryum (Ba)	mg/kg	200	500	2000	10000	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
Cadmium (Cd)	mg/kg	1,5	5	20	100	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
Cobalt (Co)	mg/kg	15	50	300	1500	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
Chrome (Cr)	mg/kg	85	250	800	4000	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
Cuivre (Cu)	mg/kg	40	100	500	2500	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
Etain (Sn)	mg/kg	5	50	300	1500	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
Manganèse (Mn)	mg/kg	770	1000	2200	11000	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
Molybdène (Mo)	mg/kg	2	10	40	200	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
Nickel (Ni)	mg/kg	50	100	500	2500	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
Plomb (Pb)	mg/kg	50	500	1000	5000	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
Zinc (Zn)	mg/kg	110	500	1500	7500	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
VOLATILS																	
Benzène	mg/kg	0,1	0,5	5	5	-	-	-	-	-	-	-	-	<0,1	-	-	
Chlorobenzène	mg/kg	0,2	1	10	10	-	-	-	-	-	-	-	-	<0,2	-	-	
1,2-Dichlorobenzène	mg/kg	0,2	1	10	10	-	-	-	-	-	-	-	-	<0,2	-	-	
1,3-Dichlorobenzène	mg/kg	0,2	1	10	10	-	-	-	-	-	-	-	-	<0,2	-	-	
1,4-Dichlorobenzène	mg/kg	0,2	1	10	10	-	-	-	-	-	-	-	-	<0,2	-	-	
Ethylbenzène	mg/kg	0,2	5	50	50	-	-	-	-	-	-	-	-	<0,2	-	-	
Styrène	mg/kg	0,2	5	50	50	-	-	-	-	-	-	-	-	<0,2	-	-	
Toluène	mg/kg	0,2	3	30	30	-	-	-	-	-	-	-	-	<0,2	-	-	
Xylènes Totaux	mg/kg	0,2	5	50	50	-	-	-	-	-	-	-	-	0,6	-	-	
HAP																	
Acénaphthène	mg/kg	0,1	10	100	100	0,3	0,2	<0,1	0,8	3,4	0,2	<0,1	2,3	0,9	1,8	0,5	
Acénaphthylène	mg/kg	0,1	10	100	100	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	0,3	<0,1	
Anthracène	mg/kg	0,1	10	100	100	0,3	<0,1	<0,1	0,8	1,6	0,1	<0,1	1	1,1	4,3	0,5	
Benzo(a)anthracène	mg/kg	0,1	1	10	34	0,2	<0,1	0,2	1	0,9	0,2	<0,1	1,5	2,7	5,9	0,6	
Benzo(a)pyrène	mg/kg	0,1	1	10	34	<0,1	<0,1	0,1	0,6	0,5	0,1	<0,1	1,1	2,4	3,6	0,3	
Benzo(b+j+k)fluoranthène	mg/kg	0,1	1	10	136	<0,1	<0,1	0,2	0,5	0,6	0,1	<0,1	2,1	3,9	7,8	0,2	
Benzo(c)phénanthrène	mg/kg	0,1	1	10	56	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	0,3	0,4	0,9	0,1	
Benzo(ghi)peryène	mg/kg	0,1	1	10	18	<0,1	<0,1	0,1	0,4	0,3	<0,1	<0,1	0,6	1,4	2,1	0,2	
Chrysène	mg/kg	0,1	1	10	34	0,3	<0,1	0,2	1,8	1,4	0,3	<0,1	1,6	2,7	5,3	0,9	
Dibenz(a,h)anthracène	mg/kg	0,1	1	10	82	<0,1	<0,1	<0,1	0,1	<0,1	<0,1	<0,1	0,2	0,4	0,9	<0,1	
Dibenzo(a,i)pyrène	mg/kg	0,1	1	10	34	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	0,2	<0,1	
Dibenzo(a,h)pyrène	mg/kg	0,1	1	10	34	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	0,1	<0,1	<0,1	
Dibenzo(a,l)pyrène	mg/kg	0,1	1	10	34	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	0,3	0,5	1,2	<0,1	
7,12-Diméthylbenzanthracène	mg/kg	0,1	1	10	34	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	0,1	0,2	
Fluoranthène	mg/kg	0,1	10	100	100	0,2	<0,1	0,2	0,6	1,2	0,2	<0,1	2,6	5,1	15	0,3	
Fluorène	mg/kg	0,1	10	100	100	0,5	0,2	<0,1	1,4	4,6	<0,1	<0,1	8,7	2,9	2,9	0,8	
Indéno(1,2,3-cd)pyrène	mg/kg	0,1	1	10	34	<0,1	<0,1	<0,1	0,1	0,2	<0,1	<0,1	0,6	1,3	2	<0,1	
3-Méthylcholanthrène	mg/kg	0,1	1	10	150	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	
Naphthalène	mg/kg	0,1	5	50	56	<0,1	<0,1	0,2	0,4	0,7	<0,1	<0,1	9,3	4	1,7	<0,1	
Phénanthrène	mg/kg	0,1	5	50	56	0,1	<0,1	0,2	3,6	5,3	<0,1	<0,1	11	7	15	0,8	
Pyrène	mg/kg	0,1	10	100	100	1	<0,1	0,2	2,8	3,4	0,6	<0,1	2,6	4,8	11	2,5	
2-Méthylnaphthalène	mg/kg	0,1	1	10	56	0,2	<0,1	0,6	1,3	0,3	<0,1	<0,1	7,6	16	2	<0,1	
1-Méthylnaphthalène	mg/kg	0,1	1	10	56	0,2	<0,1	0,4	1	4,9	<0,1	<0,1	47	8,3	1,5	<0,1	
1,3-Diméthylnaphthalène	mg/kg	0,1	1	10	56	0,2	0,3	0,5	2,2	45	0,3	<0,1	72	24	1,5	1,7	
2,3,5-Triméthylnaphthalène	mg/kg	0,1	1	10	56	0,6	0,4	0,1	5,1	27	0,4	<0,1	24	10	0,8	1,5	

Notes :

- (1) : Politique de protection des sols et de réhabilitation des terrains contaminés (MDDEP)
- (2) : Règlement sur la protection et la réhabilitation des terrains (Gouvernement du Québec)
- (3) : Règlement sur l'enfouissement des sols contaminés (Gouvernement du Québec)

- : Non analysé

0,7 : Concentration dans la plage A-B des critères de la Politique et inférieure ou égale aux normes de l'annexe 1 du Règlement sur la protection et la réhabilitation des terrains

5,9 : Concentration dans la plage B-C des critères de la Politique et supérieure aux normes de l'annexe 1 du Règlement sur la protection et la réhabilitation des terrains

300 : Concentration supérieure aux critères C de la Politique et supérieure aux normes de l'annexe 2 du Règlement sur la protection et la réhabilitation des terrains

300 : Concentration supérieure aux normes de l'annexe 1 du Règlement sur l'enfouissement des sols contaminés

Tableau 4 : Sommaire des résultats analytiques pour les échantillons de sols - secteur 2 (suite)

Paramètres	Unités	Politique ¹ / RPRT ²			RESC ³	Résultats analytiques											
		A	B / Annexe 1	C / Annexe 2	Annexe 1	TE-07-6 MA-8	TE-07-7 MA-4	TE-07-7 MA-5	TE-07-9 MA-5	TE-07-10 MA-7	TE-07-10 MA-9	TE-07-11 MA-2	TE-07-11 MA-5	TE-07-11 MA-8	TE-07-12 MA-8	TE-07-12 MA-9	
Echantillon																	
Date d'échantillonnage						2007-08-16	2007-08-16	2007-08-16	2007-08-23	2007-08-23	2007-08-23	2007-08-17	2007-08-17	2007-08-17	2007-08-17	2007-08-17	
Profondeur (m)						4,50 à 5,10	2,30 à 3,10	3,10 à 4,07	3,40 à 3,85	3,80 à 4,80	5,5 à 5,95	0,35 à 1,00	1,73 à 2,15	4,50 à 5,15	4,56 à 5,40	5,40 à 6,50	
Unité stratigraphique						Terrain naturel	Terre végétale	Terrain naturel	Terrain naturel	Terrain naturel	Terrain naturel	Remblai	Remblai	Terrain naturel	Terrain naturel	Terrain naturel	
HYDRO. PÉTROLIERS TOTAUX																	
Hydrocarbures Pétroliers (C ₁₀ -C ₅₀)	mg/kg	300	700	3500	10000	6400	650	3000	2100	6500	5400	25000	5800	6600	3600	830	
MÉTAUX																	
Argent (Ag)	mg/kg	2	20	40	200	-	-	-	-	-	-	<2	-	-	-	-	
Arsenic (As)	mg/kg	6	30	50	250	-	-	-	-	-	-	16	-	-	-	-	
Baryum (Ba)	mg/kg	200	500	2000	10000	-	-	-	-	-	-	110	-	-	-	-	
Cadmium (Cd)	mg/kg	1,5	5	20	100	-	-	-	-	-	-	<0,5	-	-	-	-	
Cobalt (Co)	mg/kg	15	50	300	1500	-	-	-	-	-	-	5	-	-	-	-	
Chrome (Cr)	mg/kg	85	250	800	4000	-	-	-	-	-	-	48	-	-	-	-	
Cuivre (Cu)	mg/kg	40	100	500	2500	-	-	-	-	-	-	93	-	-	-	-	
Etain (Sn)	mg/kg	5	50	300	1500	-	-	-	-	-	-	18	-	-	-	-	
Manganèse (Mn)	mg/kg	770	1000	2200	11000	-	-	-	-	-	-	250	-	-	-	-	
Molybdène (Mo)	mg/kg	2	10	40	200	-	-	-	-	-	-	<2	-	-	-	-	
Nickel (Ni)	mg/kg	50	100	500	2500	-	-	-	-	-	-	16	-	-	-	-	
Plomb (Pb)	mg/kg	50	500	1000	5000	-	-	-	-	-	-	150	-	-	-	-	
Zinc (Zn)	mg/kg	110	500	1500	7500	-	-	-	-	-	-	82	-	-	-	-	
VOLATILS																	
Benzène	mg/kg	0,1	0,5	5	5	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	<0,1	-
Chlorobenzène	mg/kg	0,2	1	10	10	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	<0,2	-
1,2-Dichlorobenzène	mg/kg	0,2	1	10	10	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	<0,2	-
1,3-Dichlorobenzène	mg/kg	0,2	1	10	10	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	<0,2	-
1,4-Dichlorobenzène	mg/kg	0,2	1	10	10	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	<0,2	-
Ethylbenzène	mg/kg	0,2	5	50	50	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	<0,2	-
Styrène	mg/kg	0,2	5	50	50	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	<0,2	-
Toluène	mg/kg	0,2	3	30	30	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	<0,2	-
Xylènes Totaux	mg/kg	0,2	5	50	50	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	<0,2	-
HAP																	
Acénaphthène	mg/kg	0,1	10	100	100	0,6	<0,5	0,6	0,2	0,7	0,6	1	0,5	0,4	0,3	<0,1	
Acénaphthylène	mg/kg	0,1	10	100	100	<0,1	<0,5	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	
Anthracène	mg/kg	0,1	10	100	100	0,4	<0,5	0,5	0,2	0,4	0,4	0,6	<0,1	<0,1	0,4	<0,1	
Benzo(a)anthracène	mg/kg	0,1	1	10	34	0,4	<0,5	0,3	0,3	0,2	0,2	0,5	<0,1	<0,1	0,4	0,1	
Benzo(a)pyrène	mg/kg	0,1	1	10	34	0,2	<0,5	0,1	0,1	0,1	0,1	0,3	<0,1	<0,1	0,4	0,1	
Benzo(b+g)fluoranthène	mg/kg	0,1	1	10	136	0,3	<0,5	0,1	0,1	0,1	0,1	1	<0,1	0,1	0,7	0,2	
Benzo(c)phénanthrène	mg/kg	0,1	1	10	56	<0,1	<0,5	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	0,1	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	
Benzo(ghi)perylène	mg/kg	0,1	1	10	18	0,2	<0,5	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	0,3	<0,1	<0,1	0,3	<0,1	
Chrysène	mg/kg	0,1	1	10	34	0,5	<0,5	0,5	0,4	0,4	0,4	0,7	<0,1	<0,1	0,5	0,2	
Dibenz(a,h)anthracène	mg/kg	0,1	1	10	82	<0,1	<0,5	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	
Dibenzo(a,i)pyrène	mg/kg	0,1	1	10	34	<0,1	<0,5	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	
Dibenzo(a,h)pyrène	mg/kg	0,1	1	10	34	<0,1	<0,5	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	
Dibenzo(a,l)pyrène	mg/kg	0,1	1	10	34	<0,1	<0,5	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	0,1	<0,1	<0,1	0,1	<0,1	
7,12-Diméthylbenzanthracène	mg/kg	0,1	1	10	34	<0,1	<0,5	<0,1	<0,1	<0,1	0,1	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	
Fluoranthène	mg/kg	0,1	10	100	100	0,5	<0,5	0,3	0,2	0,2	0,2	1,9	<0,1	0,2	1,1	0,3	
Fluorène	mg/kg	0,1	10	100	100	1,9	<0,5	0,7	<0,1	1,3	1	2,9	2,4	2,1	1,4	0,2	
Indéno(1,2,3-cd)pyrène	mg/kg	0,1	1	10	34	0,1	<0,5	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	0,3	<0,1	<0,1	0,2	<0,1	
3-Méthylcholanthrène	mg/kg	0,1	1	10	150	<0,1	<0,5	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	
Naphthalène	mg/kg	0,1	5	50	56	0,3	<0,5	<0,1	<0,1	0,2	0,1	3,6	0,3	0,5	0,5	<0,1	
Phénanthrène	mg/kg	0,1	5	50	56	2,3	<0,5	1,2	<0,1	0,7	0,4	5,9	3,1	2,1	2,5	0,2	
Pyrène	mg/kg	0,1	10	100	100	1,3	<0,5	1,6	1,3	1	1	1,9	<0,1	0,2	1	0,3	
2-Méthylnaphthalène	mg/kg	0,1	1	10	56	0,4	<0,5	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	5,6	<0,1	0,9	0,2	<0,1	
1-Méthylnaphthalène	mg/kg	0,1	1	10	56	0,3	<0,5	<0,1	<0,1	0,2	0,1	13	0,2	1,7	0,2	<0,1	
1,3-Diméthylnaphthalène	mg/kg	0,1	1	10	56	7	<0,5	3,2	<0,1	4,9	2,3	23	28	16	8,7	0,7	
2,3,5-Triméthylnaphthalène	mg/kg	0,1	1	10	56	4,6	<0,5	3,2	0,3	5,7	4,8	14	9,6	7,3	5,6	0,6	

Notes :

- (1) : Politique de protection des sols et de réhabilitation des terrains contaminés (MDDEP)
- (2) : Règlement sur la protection et la réhabilitation des terrains (Gouvernement du Québec)
- (3) : Règlement sur l'enfouissement des sols contaminés (Gouvernement du Québec)

- : Non analysé

0,7 : Concentration dans la plage A-B des critères de la Politique et inférieure ou égale aux normes de l'annexe 1 du Règlement sur la protection et la réhabilitation des terrains

5,9 : Concentration dans la plage B-C des critères de la Politique et supérieure aux normes de l'annexe 1 du Règlement sur la protection et la réhabilitation des terrains

300 : Concentration supérieure aux critères C de la Politique et supérieure aux normes de l'annexe 2 du Règlement sur la protection et la réhabilitation des terrains

300 : Concentration supérieure aux normes de l'annexe 1 du Règlement sur l'enfouissement des sols contaminés

Tableau 4 : Sommaire des résultats analytiques pour les échantillons de sols - secteur 2 (suite)

Paramètres	Unités	Politique ¹ / RPRT ²			RESC ³	Résultats analytiques					
		A	B / Annexe 1	C / Annexe 2	Annexe 1	TE-07-13 MA-5	TE-07-13 MA-6	TE-07-14 MA-8	TE-07-14 MA-9	TE-07-15 MA-3	TE-07-15 MA-6
Echantillon						TE-07-13 MA-5	TE-07-13 MA-6	TE-07-14 MA-8	TE-07-14 MA-9	TE-07-15 MA-3	TE-07-15 MA-6
Date d'échantillonnage						2007-08-17	2007-08-17	2007-08-17	2007-08-17	2007-08-20	2007-08-20
Profondeur (m)						4,03 à 4,65	4,65 à 5,83	4,30 à 5,30	5,30 à 6,14	1,72 à 2,12	3,90 à 4,85
Unité stratigraphique						Terrain naturel	Terrain naturel	Terrain naturel	Terrain naturel	Terrain naturel	Terrain naturel
HYDRO. PÉTROLIERS TOTAUX											
Hydrocarbures Pétroliers (C ₁₀ -C ₅₀)	mg/kg	300	700	3500	10000	3700	2800	3000	670	<100	210
MÉTAUX											
Argent (Ag)	mg/kg	2	20	40	200	-	-	-	-	-	-
Arsenic (As)	mg/kg	6	30	50	250	-	-	-	-	-	-
Baryum (Ba)	mg/kg	200	500	2000	10000	-	-	-	-	-	-
Cadmium (Cd)	mg/kg	1,5	5	20	100	-	-	-	-	-	-
Cobalt (Co)	mg/kg	15	50	300	1500	-	-	-	-	-	-
Chrome (Cr)	mg/kg	85	250	800	4000	-	-	-	-	-	-
Cuivre (Cu)	mg/kg	40	100	500	2500	-	-	-	-	-	-
Etain (Sn)	mg/kg	5	50	300	1500	-	-	-	-	-	-
Manganèse (Mn)	mg/kg	770	1000	2200	11000	-	-	-	-	-	-
Molybdène (Mo)	mg/kg	2	10	40	200	-	-	-	-	-	-
Nickel (Ni)	mg/kg	50	100	500	2500	-	-	-	-	-	-
Plomb (Pb)	mg/kg	50	500	1000	5000	-	-	-	-	-	-
Zinc (Zn)	mg/kg	110	500	1500	7500	-	-	-	-	-	-
VOLATILS											
Benzène	mg/kg	0,1	0,5	5	5	-	<0,1	-	-	-	-
Chlorobenzène	mg/kg	0,2	1	10	10	-	<0,2	-	-	-	-
1,2-Dichlorobenzène	mg/kg	0,2	1	10	10	-	<0,2	-	-	-	-
1,3-Dichlorobenzène	mg/kg	0,2	1	10	10	-	<0,2	-	-	-	-
1,4-Dichlorobenzène	mg/kg	0,2	1	10	10	-	<0,2	-	-	-	-
Ethylbenzène	mg/kg	0,2	5	50	50	-	<0,2	-	-	-	-
Styrène	mg/kg	0,2	5	50	50	-	<0,2	-	-	-	-
Toluène	mg/kg	0,2	3	30	30	-	<0,2	-	-	-	-
Xylènes Totaux	mg/kg	0,2	5	50	50	-	<0,2	-	-	-	-
HAP											
Acénaphlène	mg/kg	0,1	10	100	100	0,3	0,2	0,4	<0,1	<0,1	<0,1
Acénaphylène	mg/kg	0,1	10	100	100	<0,1	<0,1	0,1	<0,1	<0,1	<0,1
Anthracène	mg/kg	0,1	10	100	100	<0,1	<0,1	0,6	<0,1	<0,1	<0,1
Benzo(a)anthracène	mg/kg	0,1	1	10	34	<0,1	<0,1	1	<0,1	<0,1	<0,1
Benzo(a)pyrène	mg/kg	0,1	1	10	34	<0,1	<0,1	0,8	<0,1	<0,1	<0,1
Benzo(b+j+k)fluoranthène	mg/kg	0,1	1	10	136	<0,1	<0,1	1,3	0,1	<0,1	<0,1
Benzo(c)phénanthrène	mg/kg	0,1	1	10	56	<0,1	<0,1	0,2	<0,1	<0,1	<0,1
Benzo(ghi)peryène	mg/kg	0,1	1	10	18	<0,1	<0,1	0,4	<0,1	<0,1	<0,1
Chrysène	mg/kg	0,1	1	10	34	<0,1	<0,1	1	<0,1	<0,1	<0,1
Dibenz(a,h)anthracène	mg/kg	0,1	1	10	82	<0,1	<0,1	0,1	<0,1	<0,1	<0,1
Dibenzo(a,i)pyrène	mg/kg	0,1	1	10	34	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1
Dibenzo(a,h)pyrène	mg/kg	0,1	1	10	34	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1
Dibenzo(a,l)pyrène	mg/kg	0,1	1	10	34	<0,1	<0,1	0,2	<0,1	<0,1	<0,1
7,12-Diméthylbenzanthracène	mg/kg	0,1	1	10	34	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1
Fluoranthène	mg/kg	0,1	10	100	100	<0,1	<0,1	2,1	0,2	<0,1	<0,1
Fluorène	mg/kg	0,1	10	100	100	1,4	0,8	0,9	0,2	<0,1	<0,1
Indéno(1,2,3-cd)pyrène	mg/kg	0,1	1	10	34	<0,1	<0,1	0,4	<0,1	<0,1	<0,1
3-Méthylcholanthrène	mg/kg	0,1	1	10	150	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1
Naphtalène	mg/kg	0,1	5	50	56	<0,1	<0,1	1	<0,1	<0,1	<0,1
Phénanthrène	mg/kg	0,1	5	50	56	0,2	0,5	2,6	0,4	<0,1	<0,1
Pyrène	mg/kg	0,1	10	100	100	<0,1	<0,1	1,9	0,1	<0,1	<0,1
2-Méthylnaphtalène	mg/kg	0,1	1	10	56	<0,1	<0,1	0,3	<0,1	<0,1	<0,1
1-Méthylnaphtalène	mg/kg	0,1	1	10	56	<0,1	0,1	0,2	<0,1	<0,1	<0,1
1,3-Diméthylnaphtalène	mg/kg	0,1	1	10	56	0,4	3,8	3	2,4	<0,1	0,6
2,3,5-Triméthylnaphtalène	mg/kg	0,1	1	10	56	3,9	3,3	2,1	1,1	<0,1	0,3

Notes :

- (1) : Politique de protection des sols et de réhabilitation des terrains contaminés (MDDEP)
(2) : Règlement sur la protection et la réhabilitation des terrains (Gouvernement du Québec)
(3) : Règlement sur l'enfouissement des sols contaminés (Gouvernement du Québec)

- : Non analysé

0,7 : Concentration dans la plage A-B des critères de la Politique et inférieure ou égale aux normes de l'annexe 1 du Règlement sur la protection et la réhabilitation des terrains

5,9 : Concentration dans la plage B-C des critères de la Politique et supérieure aux normes de l'annexe 1 du Règlement sur la protection et la réhabilitation des terrains

300 : Concentration supérieure aux critères C de la Politique et supérieure aux normes de l'annexe 2 du Règlement sur la protection et la réhabilitation des terrains

300 : Concentration supérieure aux normes de l'annexe 1 du Règlement sur l'enfouissement des sols contaminés

Tableau 4 : Sommaire des résultats analytiques pour les échantillons de sols - secteur 2 (suite)

Paramètres	Unités	Politique ¹ / RPRT ²			RESC ³	Résultats analytiques													
		A	B / Annexe 1	C / Annexe 2	Annexe 1	TE-08-01-MA4	TE-08-01-MA6	TE-08-01-MA7	TE-08-01-MA-8	TE-08-02-MA4	TE-08-02-MA7	TE-08-02-MA8	TE-08-02-MA9	TE-08-03-MA7	TE-08-03-MA8	TE-08-03-MA9	TE-08-04-MA4	TE-08-04-MA4 REPÊTE	TE-08-04-MA6
Echantillon						2008-05-07	2008-05-07	2008-05-07	2008-05-07	2008-05-07	2008-05-07	2008-05-07	2008-05-07	2008-05-07	2008-05-07	2008-05-07	2008-05-07	2008-05-07	2008-05-07
Date d'échantillonnage						1,90-2,65	3,40-4,40	4,40-5,20	5,20-6,00	1,50-2,30	3,00-3,90	3,90-5,00	5,00-6,30	3,10-4,10	4,10-5,20	5,20-6,00	2,60-3,20	2,60-3,20	3,80-4,80
Profondeur (m)						Tourbe	Fluvio glaciaire	Fluvio glaciaire	Fluvio glaciaire	Tourbe	Fluvio glaciaire	Tourbe	Tourbe	Fluvio glaciaire					
Unité stratigraphique						HYDRO. PÉTROLIERS TOTAUX													
Hydrocarbures Pétroliers (C ₁₀ -C ₅₀)	mg/kg	300	700	3500	10000	<100	<100	<100	<100	<u>520</u>	2700	5800	3500	<100	140	<100	750	-	4800
VOLATILS																			
Benzène	mg/kg	0,1	0,5	5	5	<0,1	<0,1	<0,1	n.a	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1
Toluène	mg/kg	0,2	3	30	30	<0,2	<0,2	<0,2	n.a	<0,2	<0,2	<0,2	<0,2	<0,2	<0,2	<0,2	<0,2	<0,2	<0,2
Ethylbenzène	mg/kg	0,2	5	50	50	<0,2	<0,2	<0,2	n.a	<0,2	<0,2	<0,2	<0,2	<0,2	<0,2	<0,2	<0,2	<0,2	<0,2
Xylènes Totaux	mg/kg	0,2	5	50	50	<0,2	<0,2	<0,2	n.a	<0,2	<0,2	<0,2	<0,2	<0,2	<0,2	<0,2	<0,2	<0,2	<0,2
HAP																			
Acénaphthène	mg/kg	0,1	10	100	100	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	0,1	<u>0,6</u>	<u>0,5</u>	<u>0,6</u>	<0,1	<u>0,4</u>	<0,1	0,1	<u>1</u>	<u>1</u>
Acénaphthylène	mg/kg	0,1	10	100	100	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1
Anthracène	mg/kg	0,1	10	100	100	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	<u>0,4</u>	<u>0,2</u>	<u>0,2</u>	<u>0,2</u>	<0,1	<u>1</u>	<0,1	<u>0,4</u>	<u>3,3</u>	<u>0,4</u>
Benzo(a)anthracène	mg/kg	0,1	1	10	34	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	<u>0,3</u>	<0,1	<u>0,2</u>	0,1	<0,1	<u>0,7</u>	<0,1	<u>0,4</u>	<u>3,6</u>	<u>0,3</u>
Benzo(a)pyrène	mg/kg	0,1	1	10	34	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	<u>0,5</u>	<0,1	0,1	<0,1	<0,1	<u>0,8</u>	<0,1	<u>0,4</u>	<u>2,4</u>	<u>0,2</u>
Benzo(b+h)fluoranthène	mg/kg	0,1	1	10	136	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	<u>1</u>	<0,1	<u>0,2</u>	0,1	<0,1	<u>1,5</u>	<0,1	<u>0,7</u>	<u>3,7</u>	<u>0,2</u>
Benzo(c)phénanthrène	mg/kg	0,1	1	10	56	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	0,1	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	<u>0,2</u>	<0,1	0,1	<u>0,5</u>	<0,1
Benzo(ghi)peryène	mg/kg	0,1	1	10	18	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	<u>0,4</u>	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	<u>0,6</u>	<0,1	<u>0,2</u>	<u>0,9</u>	0,1
Chrysène	mg/kg	0,1	1	10	34	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	<u>0,9</u>	<0,1	<u>0,5</u>	<u>0,4</u>	<0,1	<u>1,4</u>	<0,1	<u>0,7</u>	<u>3,6</u>	<u>0,5</u>
Dibenz(a,h)anthracène	mg/kg	0,1	1	10	82	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	0,1	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	<u>0,2</u>	<0,1	<0,1	<u>0,4</u>	<0,1
Dibenzo(a,i)pyrène	mg/kg	0,1	1	10	34	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1
Dibenzo(a,h)pyrène	mg/kg	0,1	1	10	34	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1
Dibenzo(a,l)pyrène	mg/kg	0,1	1	10	34	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	<u>0,2</u>	<0,1	<0,1	<u>0,4</u>	<0,1
7,12-Diméthylbenzanthracène	mg/kg	0,1	1	10	34	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1
Fluoranthène	mg/kg	0,1	10	100	100	<0,1	<0,1	0,1	0,1	<u>1,7</u>	0,1	<u>0,4</u>	<u>0,2</u>	<u>0,2</u>	<u>3,4</u>	<0,1	<u>1,4</u>	<u>8,3</u>	<u>0,3</u>
Fluorène	mg/kg	0,1	10	100	100	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	0,1	<u>0,9</u>	<u>0,8</u>	<u>0,7</u>	<0,1	<u>0,5</u>	<0,1	0,1	<u>1,2</u>	<u>1,4</u>
Indéno(1,2,3-cd)pyrène	mg/kg	0,1	1	10	34	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	<u>0,3</u>	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	<u>0,5</u>	<0,1	<u>0,2</u>	<u>1</u>	<0,1
3-Méthylcholanthrène	mg/kg	0,1	1	10	150	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1
Naphtalène	mg/kg	0,1	5	50	56	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	<u>0,2</u>	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	<u>0,6</u>	<0,1	<0,1	<u>0,4</u>	<0,1
Phénanthrène	mg/kg	0,1	5	50	56	<0,1	<0,1	<0,1	0,1	<u>1</u>	<u>0,5</u>	<u>1,1</u>	<u>1,1</u>	0,1	<u>3,2</u>	<0,1	<u>1,1</u>	<u>9,3</u>	<u>0,4</u>
Pyrène	mg/kg	0,1	10	100	100	<0,1	<0,1	0,1	0,1	<u>1,3</u>	<u>0,6</u>	<u>1</u>	<u>0,8</u>	0,1	<u>2,6</u>	<0,1	<u>1,2</u>	<u>6,8</u>	<u>1,5</u>
2-Méthylnaphtalène	mg/kg	0,1	1	10	56	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	0,1	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	0,1	<0,1	<0,1	<u>0,2</u>	<0,1
1-Méthylnaphtalène	mg/kg	0,1	1	10	56	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	0,1	<0,1	0,1	<0,1	<0,1	0,1	<0,1	<0,1	<u>0,3</u>	<0,1
1,3-Diméthylnaphtalène	mg/kg	0,1	1	10	56	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	<u>0,2</u>	<u>0,7</u>	<u>0,3</u>	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	0,1	<u>0,4</u>
2,3,5-Triméthylnaphtalène	mg/kg	0,1	1	10	56	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	<u>2,9</u>	<u>3,3</u>	<u>3</u>	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	0,1	<u>5</u>

- Notes :
- (1) : Politique de protection des sols et de réhabilitation des terrains contaminés (MDDEP)
 - (2) : Règlement sur la protection et la réhabilitation des terrains (Gouvernement du Québec)
 - (3) : Règlement sur l'enfouissement des sols contaminés (Gouvernement du Québec)
 - : Non analysé
 - 0,7 : Concentration dans la plage A-B des critères de la Politique et inférieure ou égale aux normes de l'annexe 1 du Règlement sur la protection et la réhabilitation des terrains
 - 5,9 : Concentration dans la plage B-C des critères de la Politique et supérieure aux normes de l'annexe 1 du Règlement sur la protection et la réhabilitation des terrains
 - 300 : Concentration supérieure aux critères C de la Politique et supérieure aux normes de l'annexe 2 du Règlement sur la protection et la réhabilitation des terrains
 - 300 : Concentration supérieure aux normes de l'annexe 1 du Règlement sur l'enfouissement des sols contaminés

Tableau 4 : Sommaire des résultats analytiques pour les échantillons de sols - secteur 2 (suite)

Paramètres	Unités	Politique ¹ / RPRT ²			RESC ³	Résultats analytiques									
		A	B / Annexe 1	C / Annexe 2	Annexe 1	TE-08-05 MA-6	TE-08-06 MA-4	TE-08-06 MA-6	TE-08-06 MA-7	TE-08-07 MA-3	TE-08-07 MA-4	TE-08-07 MA-5	TE-08-07 MA-7	TE-08-07 MA-8	TE-08-08 MA-6
Echantillon						TE-08-05 MA-6	TE-08-06 MA-4	TE-08-06 MA-6	TE-08-06 MA-7	TE-08-07 MA-3	TE-08-07 MA-4	TE-08-07 MA-5	TE-08-07 MA-7	TE-08-07 MA-8	TE-08-08 MA-6
Date d'échantillonnage						2008-07-28	2008-07-28	2008-07-28	2008-07-28	2008-07-28	2008-07-28	2008-07-25	2008-07-25	2008-07-25	2008-07-25
Profondeur (m)						3,0-3,5	0,7-1,65	2,9-5,2	5,2-6,1	2,3-3,2	3,2-3,5	3,0-4,2	4,2-4,6	4,6-6,0	3,1-5,0
Unité stratigraphique						Terrain naturel	Remblai	Terrain naturel							
HYDRO. PÉTROLIERS TOTAUX															
Hydrocarbures Pétroliers (C ₁₀ -C ₅₀)	mg/kg	300	700	3500	10000	13000	930	3600	5400	<100	<100	260	<100	<100	2500
VOLATILS															
Benzène	mg/kg	0,1	0,5	5	5	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	<0,2	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1
Toluène	mg/kg	0,2	3	30	30	<0,2	<0,2	<0,2	<0,2	<0,4	<0,2	<0,2	<0,2	<0,2	<0,2
Ethylbenzène	mg/kg	0,2	5	50	50	<0,2	<0,2	<0,2	<0,2	<0,4	<0,2	<0,2	<0,2	<0,2	<0,2
Xylènes Totaux	mg/kg	0,2	5	50	50	<0,2	<0,2	<0,2	<0,2	<0,4	<0,2	<0,2	<0,2	<0,2	<0,2
HAP															
Acénaphène	mg/kg	0,1	10	100	100	12	0,6	0,2	0,6	<0,1	<0,1	0,4	<0,1	<0,1	0,2
Acénaphylène	mg/kg	0,1	10	100	100	<0,1	0,2	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	0,1	<0,1	<0,1	<0,1
Anthracène	mg/kg	0,1	10	100	100	5,4	1,4	0,2	0,4	0,1	<0,1	1,3	<0,1	0,3	0,2
Benzo(a)anthracène	mg/kg	0,1	1	10	34	2	2,6	0,1	0,2	0,2	<0,1	1,7	<0,1	1,2	<0,1
Benzo(a)pyrène	mg/kg	0,1	1	10	34	1,6	2,1	<0,1	<0,1	0,2	<0,1	1,3	<0,1	0,8	<0,1
Benzo(b+j+k)fluoranthène	mg/kg	0,1	1	10	136	2,1	4,3	<0,1	<0,1	0,3	<0,1	2,2	<0,1	1,5	<0,1
Benzo(c)phénanthrène	mg/kg	0,1	1	10	56	0,4	0,4	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	0,2	<0,1	0,2	<0,1
Benzo(ghi)perylène	mg/kg	0,1	1	10	18	1	1,5	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	0,7	<0,1	0,4	<0,1
Chrysène	mg/kg	0,1	1	10	34	3,8	2,8	0,2	0,3	0,2	<0,1	1,5	<0,1	1,1	0,2
Dibenz(a,h)anthracène	mg/kg	0,1	1	10	82	0,4	0,5	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	0,2	<0,1	0,2	<0,1
Dibenzo(a,i)pyrène	mg/kg	0,1	1	10	34	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1
Dibenzo(a,h)pyrène	mg/kg	0,1	1	10	34	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1
Dibenzo(a,l)pyrène	mg/kg	0,1	1	10	34	0,3	0,8	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	0,3	<0,1	0,2	<0,1
7,12-Diméthylbenzanthracène	mg/kg	0,1	1	10	34	0,8	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1
Fluoranthène	mg/kg	0,1	10	100	100	2,3	5,6	<0,1	0,2	0,5	<0,1	4,1	<0,1	2,7	<0,1
Fluorène	mg/kg	0,1	10	100	100	20	0,7	0,4	1	<0,1	<0,1	0,7	<0,1	<0,1	0,8
Indéno(1,2,3-cd)pyrène	mg/kg	0,1	1	10	34	0,8	1,3	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	0,7	<0,1	0,4	<0,1
3-Méthylcholanthrène	mg/kg	0,1	1	10	150	0,1	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1
Naphtalène	mg/kg	0,1	5	50	56	7,1	0,7	0,1	0,4	<0,1	<0,1	0,6	<0,1	<0,1	0,1
Phénanthrène	mg/kg	0,1	5	50	56	31	4,8	0,3	1,1	0,5	<0,1	4,4	<0,1	0,7	1,2
Pyrène	mg/kg	0,1	10	100	100	6,1	5	0,5	0,8	0,4	<0,1	3,3	<0,1	2	0,5
2-Méthylnaphtalène	mg/kg	0,1	1	10	56	27	0,7	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	0,3	<0,1	<0,1	<0,1
1-Méthylnaphtalène	mg/kg	0,1	1	10	56	14	0,5	0,2	1,2	<0,1	<0,1	0,2	<0,1	<0,1	2
1,3-Diméthylnaphtalène	mg/kg	0,1	1	10	56	18	0,4	0,6	7,9	<0,1	<0,1	0,2	<0,1	<0,1	2,9
2,3,5-Triméthylnaphtalène	mg/kg	0,1	1	10	56	51	0,2	3,1	6,3	<0,1	<0,1	0,1	<0,1	<0,1	1,9

Notes :

- (1) : Politique de protection des sols et de réhabilitation des terrains contaminés (MDDEP)
- (2) : Règlement sur la protection et la réhabilitation des terrains (Gouvernement du Québec)
- (3) : Règlement sur l'enfouissement des sols contaminés (Gouvernement du Québec)

- : Non analysé

0,7 : Concentration dans la plage A-B des critères de la Politique et inférieure ou égale aux normes de l'annexe 1 du Règlement sur la protection et la réhabilitation des terrains

5,9 : Concentration dans la plage B-C des critères de la Politique et supérieure aux normes de l'annexe 1 du Règlement sur la protection et la réhabilitation des terrains

300 : Concentration supérieure aux critères C de la Politique et supérieure aux normes de l'annexe 2 du Règlement sur la protection et la réhabilitation des terrains

300 : Concentration supérieure aux normes de l'annexe 1 du Règlement sur l'enfouissement des sols contaminés

Tableau 4 : Sommaire des résultats analytiques pour les échantillons de sols - secteur 2 (suite)

Paramètres	Unités	Politique ¹ / RPRT ²			RESC ³	Résultats analytiques									
		A	B / Annexe 1	C / Annexe 2	Annexe 1	TE-08-08 MA-7	TE-08-09 MA-5	TE-08-09 MA-6	TE-08-09 MA-7	TE-08-09 MA-8	TE-08-09 MA-9	TE-08-25 MA-5	TE-08-25 MA-6	TE-08-25 MA-7	
Echantillon															
Date d'échantillonnage						2008-07-25	2008-07-30	2008-07-30	2008-07-30	2008-07-30	2008-07-30	2008-08-01	2008-08-01	2008-08-01	
Profondeur (m)						5,0-6,0	2,8-3,5	3,5-4,5	4,5-5,0	3,5-4,6	5,0-6,0	2,7-3,2	3,2-4,0	4,0-4,9	
Unité stratigraphique						Terrain naturel	Remblai	Terrain naturel							
HYDRO. PÉTROLIERS TOTAUX															
Hydrocarbures Pétroliers (C ₁₀ -C ₅₀)	mg/kg	300	700	3500	10000	5000	130	300	1400	5100	<100	2100	8000	3600	
VOLATILS															
Benzène	mg/kg	0,1	0,5	5	5	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	
Chlorobenzène	mg/kg	0,2	1	10	10	-	-	-	-	-	-	<0,2	<0,2	<0,2	
1,2-Dichlorobenzène	mg/kg	0,2	1	10	10	-	-	-	-	-	-	<0,2	<0,2	<0,2	
1,3-Dichlorobenzène	mg/kg	0,2	1	10	10	-	-	-	-	-	-	<0,2	<0,2	<0,2	
1,4-Dichlorobenzène	mg/kg	0,2	1	10	10	-	-	-	-	-	-	<0,2	<0,2	<0,2	
Ethylbenzène	mg/kg	0,2	5	50	50	<0,2	<0,2	<0,2	<0,2	<0,2	<0,2	<0,2	<0,2	<0,2	
Styrène	mg/kg	0,2	5	50	50	-	-	-	-	-	-	<0,2	<0,2	<0,2	
Toluène	mg/kg	0,2	3	30	30	<0,2	<0,2	<0,2	<0,2	<0,2	<0,2	<0,2	<0,2	<0,2	
Xylènes Totaux	mg/kg	0,2	5	50	50	<0,2	<0,2	<0,2	<0,2	<0,2	<0,2	<0,2	<0,2	<0,2	
Chloroforme	mg/kg	0,2	5	50	50	-	-	-	-	-	-	<0,2	<0,2	<0,2	
Chlorure de vinyle	mg/kg	0,4	0,4	0,4	60	-	-	-	-	-	-	<0,2	<0,2	<0,2	
1,1-Dichloroéthane	mg/kg	0,2	5	50	50	-	-	-	-	-	-	<0,2	<0,2	<0,2	
1,2-Dichloroéthane	mg/kg	0,2	5	50	50	-	-	-	-	-	-	<0,2	<0,2	<0,2	
1,1-Dichloroéthylène	mg/kg	0,2	5	50	50	-	-	-	-	-	-	<0,2	<0,2	<0,2	
1,2-Dichloroéthylène (cis+trans)	mg/kg	0,2	5	50	50	-	-	-	-	-	-	<0,2	<0,2	<0,2	
Dichlorométhane	mg/kg	0,2	5	50	50	-	-	-	-	-	-	<0,2	<0,2	<0,2	
1,2-Dichloropropane	mg/kg	0,2	5	50	50	-	-	-	-	-	-	<0,2	<0,2	<0,2	
1,3-Dichloropropane (cis+trans)	mg/kg	0,2	5	50	50	-	-	-	-	-	-	<0,2	<0,2	<0,2	
1,1,2,2-Tétrachloroéthane	mg/kg	0,2	5	50	50	-	-	-	-	-	-	<0,2	<0,2	<0,2	
Tétrachloroéthylène	mg/kg	0,2	5	50	50	-	-	-	-	-	-	<0,2	<0,2	<0,2	
Tétrachlorure de Carbone	mg/kg	0,1	5	50	50	-	-	-	-	-	-	<0,1	<0,1	<0,1	
1,1,1-Trichloroéthane	mg/kg	0,2	5	50	50	-	-	-	-	-	-	<0,2	<0,2	<0,2	
1,1,2-Trichloroéthane	mg/kg	0,2	5	50	50	-	-	-	-	-	-	<0,2	<0,2	<0,2	
Trichloroéthylène	mg/kg	0,2	5	50	50	-	-	-	-	-	-	<0,2	<0,2	<0,2	
HAP															
Acénaphthène	mg/kg	0,1	10	100	100	0,5	0,3	<0,1	0,4	2,4	<0,1	0,1	1	0,4	
Acénaphthylène	mg/kg	0,1	10	100	100	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	
Anthracène	mg/kg	0,1	10	100	100	0,8	1	<0,1	0,3	1,6	<0,1	0,1	1,1	0,5	
Benzo(a)anthracène	mg/kg	0,1	1	10	34	0,4	2,4	0,1	0,2	0,7	<0,1	<0,1	0,7	0,3	
Benzo(a)pyrène	mg/kg	0,1	1	10	34	0,2	1,8	0,1	<0,1	0,3	<0,1	<0,1	0,4	0,2	
Benzo(b+j+k)fluoranthène	mg/kg	0,1	1	10	136	0,2	3	0,2	0,1	0,3	<0,1	<0,1	0,3	0,1	
Benzo(c)phénanthrène	mg/kg	0,1	1	10	56	<0,1	0,3	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	0,2	<0,1	
Benzo(ghi)perylène	mg/kg	0,1	1	10	18	0,1	1	0,1	<0,1	0,2	<0,1	<0,1	0,3	0,1	
Chrysène	mg/kg	0,1	1	10	34	0,6	2,2	0,1	0,2	0,8	<0,1	0,2	1,1	0,5	
Dibenz(a,h)anthracène	mg/kg	0,1	1	10	82	<0,1	0,4	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	
Dibenzo(a,i)pyrène	mg/kg	0,1	1	10	34	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	
Dibenzo(a,h)pyrène	mg/kg	0,1	1	10	34	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	
Dibenzo(a,l)pyrène	mg/kg	0,1	1	10	34	<0,1	0,5	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	
7,12-Diméthylbenzanthracène	mg/kg	0,1	1	10	34	0,1	<0,1	<0,1	<0,1	0,1	<0,1	<0,1	0,1	<0,1	
Fluoranthène	mg/kg	0,1	10	100	100	0,3	4,2	0,2	0,2	0,6	<0,1	0,1	0,7	0,3	
Fluorène	mg/kg	0,1	10	100	100	1,3	0,4	<0,1	0,6	4,4	<0,1	0,2	2,6	0,8	
Indéno(1,2,3-cd)pyrène	mg/kg	0,1	1	10	34	<0,1	1	<0,1	<0,1	0,1	<0,1	<0,1	0,1	<0,1	
3-Méthylcholanthrène	mg/kg	0,1	1	10	150	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	
Naphtalène	mg/kg	0,1	5	50	56	0,1	0,4	<0,1	<0,1	0,3	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	
Phénanthrène	mg/kg	0,1	5	50	56	1,3	3,4	0,2	0,5	1,9	<0,1	0,4	4	0,7	
Pyrène	mg/kg	0,1	10	100	100	1,9	3,6	0,2	0,9	3	0,1	0,6	3,8	1,8	
2-Méthylnaphtalène	mg/kg	0,1	1	10	56	<0,1	0,3	<0,1	0,1	0,2	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	
1-Méthylnaphtalène	mg/kg	0,1	1	10	56	1,3	0,2	<0,1	0,3	0,8	<0,1	0,5	4,7	0,6	
1,3-Diméthylnaphtalène	mg/kg	0,1	1	10	56	1,5	0,2	<0,1	0,7	2,2	<0,1	1,2	15	2,8	
2,3,5-Triméthylnaphtalène	mg/kg	0,1	1	10	56	4,2	<0,1	<0,1	1,9	11	0,1	1	9,3	2,7	

Notes :

- (1) : Politique de protection des sols et de réhabilitation des terrains contaminés (MDDEP)
- (2) : Règlement sur la protection et la réhabilitation des terrains (Gouvernement du Québec)
- (3) : Règlement sur l'enfouissement des sols contaminés (Gouvernement du Québec)

- : Non analysé

0,7 : Concentration dans la plage A-B des critères de la Politique et inférieure ou égale aux normes de l'annexe 1 du Règlement sur la protection et la réhabilitation des terrains

5,9 : Concentration dans la plage B-C des critères de la Politique et supérieure aux normes de l'annexe 1 du Règlement sur la protection et la réhabilitation des terrains

300 : Concentration supérieure aux critères C de la Politique et supérieure aux normes de l'annexe 2 du Règlement sur la protection et la réhabilitation des terrains

300 : Concentration supérieure aux normes de l'annexe 1 du Règlement sur l'enfouissement des sols contaminés

Tableau 5 : Sommaire des résultats analytiques pour les échantillons de sols - secteur :

Paramètres	Unités	Politique ¹ / RPRT ²			RESC ³	Résultats analytiques	
		A	B / Annexe 1	C / Annexe 2	Annexe 1		
Echantillon						TE-07-16 MA-8	TE-07-16 MA-9
Date d'échantillonnage						2007-08-20	2007-08-20
Profondeur (m)						2,01 à 2,40	2,40 à 2,65
Unité stratigraphique						Remblai	Terrain naturel
HYDRO. PÉTROLIERS TOTAUX							
Hydrocarbures Pétroliers (C ₁₀ -C ₅₀)	mg/kg	300	700	3500	10000	1900	<100
MÉTAUX							
Argent (Ag)	mg/kg	2	20	40	200	-	-
Arsenic (As)	mg/kg	6	30	50	250	-	-
Baryum (Ba)	mg/kg	200	500	2000	10000	-	-
Cadmium (Cd)	mg/kg	1,5	5	20	100	-	-
Cobalt (Co)	mg/kg	15	50	300	1500	-	-
Chrome (Cr)	mg/kg	85	250	800	4000	-	-
Cuivre (Cu)	mg/kg	40	100	500	2500	-	-
Etain (Sn)	mg/kg	5	50	300	1500	-	-
Manganèse (Mn)	mg/kg	770	1000	2200	11000	-	-
Molybdène (Mo)	mg/kg	2	10	40	200	-	-
Nickel (Ni)	mg/kg	50	100	500	2500	-	-
Plomb (Pb)	mg/kg	50	500	1000	5000	-	-
Zinc (Zn)	mg/kg	110	500	1500	7500	-	-
VOLATILS							
Benzène	mg/kg	0,1	0,5	5	5	-	-
Chlorobenzène	mg/kg	0,2	1	10	10	-	-
1,2-Dichlorobenzène	mg/kg	0,2	1	10	10	-	-
1,3-Dichlorobenzène	mg/kg	0,2	1	10	10	-	-
1,4-Dichlorobenzène	mg/kg	0,2	1	10	10	-	-
Ethylbenzène	mg/kg	0,2	5	50	50	-	-
Styrène	mg/kg	0,2	5	50	50	-	-
Toluène	mg/kg	0,2	3	30	30	-	-
Xylènes Totaux	mg/kg	0,2	5	50	50	-	-
HAP							
Acénaphène	mg/kg	0,1	10	100	100	0,4	<0,1
Acénaphthylène	mg/kg	0,1	10	100	100	<0,1	<0,1
Anthracène	mg/kg	0,1	10	100	100	0,1	<0,1
Benzo(a)anthracène	mg/kg	0,1	1	10	34	<0,1	<0,1
Benzo(a)pyrène	mg/kg	0,1	1	10	34	<0,1	<0,1
Benzo(b+j+k)fluoranthène	mg/kg	0,1	1	10	136	<0,1	0,1
Benzo(c)phénanthrène	mg/kg	0,1	1	10	56	<0,1	<0,1
Benzo(ghi)peryène	mg/kg	0,1	1	10	18	<0,1	<0,1
Chrysène	mg/kg	0,1	1	10	34	0,1	<0,1
Dibenz(a,h)anthracène	mg/kg	0,1	1	10	82	<0,1	<0,1
Dibenzo(a,l)pyrène	mg/kg	0,1	1	10	34	<0,1	<0,1
Dibenzo(a,h)pyrène	mg/kg	0,1	1	10	34	<0,1	<0,1
Dibenzo(a,l)pyrène	mg/kg	0,1	1	10	34	<0,1	<0,1
7,12-Diméthylbenzanthracène	mg/kg	0,1	1	10	34	<0,1	<0,1
Fluoranthène	mg/kg	0,1	10	100	100	<0,1	0,1
Fluorène	mg/kg	0,1	10	100	100	1	<0,1
Indéno(1,2,3-cd)pyrène	mg/kg	0,1	1	10	34	<0,1	<0,1
3-Méthylcholanthrène	mg/kg	0,1	1	10	150	<0,1	<0,1
Naphtalène	mg/kg	0,1	5	50	56	0,3	<0,1
Phénanthrène	mg/kg	0,1	5	50	56	1,8	<0,1
Pyrène	mg/kg	0,1	10	100	100	0,3	<0,1
2-Méthylnaphtalène	mg/kg	0,1	1	10	56	0,7	<0,1
1-Méthylnaphtalène	mg/kg	0,1	1	10	56	3,5	<0,1
1,3-Diméthylnaphtalène	mg/kg	0,1	1	10	56	7,4	<0,1
2,3,5-Triméthylnaphtalène	mg/kg	0,1	1	10	56	3,8	<0,1

Notes :

- (1) : Politique de protection des sols et de réhabilitation des terrains contaminés (MDDEP)
(2) : Règlement sur la protection et la réhabilitation des terrains (Gouvernement du Québec)
(3) : Règlement sur l'enfouissement des sols contaminés (Gouvernement du Québec)

- : Non analysé

0,7 : Concentration dans la plage A-B des critères de la Politique et inférieure ou égale aux normes de l'annexe 1 du Règlement sur la protection et la réhabilitation des terrains

5,9 : Concentration dans la plage B-C des critères de la Politique et supérieure aux normes de l'annexe 1 du Règlement sur la protection et la réhabilitation des terrains

300 : Concentration supérieure aux critères C de la Politique et supérieure aux normes de l'annexe 2 du Règlement sur la protection et la réhabilitation des terrains

300 : Concentration supérieure aux normes de l'annexe 1 du Règlement sur l'enfouissement des sols contaminés

Tableau 6 : Sommaire des résultats analytiques pour les échantillons de sols - secteur 4

Paramètres	Unités	Politique ¹ / RPRT ²			RESC ³	Résultats analytiques					
		A	B / Annexe 1	C / Annexe 2	Annexe 1	F-07-04-CF-1	F-07-04-CF5	F-07-10-CF-8	TE-07-18 MA-2	TE-07-19 MA-2	TE-07-20 MA-2
Echantillon						F-07-04-CF-1	F-07-04-CF5	F-07-10-CF-8	TE-07-18 MA-2	TE-07-19 MA-2	TE-07-20 MA-2
Date d'échantillonnage						2007-08-23	2007-08-23	2007-08-28	2007-08-20	2007-08-21	2007-08-21
Profondeur (m)						0,61 à 0,74	3,05 à 3,66	4,27 à 4,88	0,73 à 1,80	0,60 à 1,50	1,00 à 1,90
Unité stratigraphique						Remblai	Remblai	Terrain naturel	Remblai	Remblai	Remblai
HYDRO. PÉTROLIERS TOTAUX											
Hydrocarbures Pétroliers (C ₁₀ -C ₅₀)	mg/kg	300	700	3500	10000	320	5300	1300	<100	<100	<100
MÉTAUX											
Argent (Ag)	mg/kg	2	20	40	200	<2	-	-	<2	<2	<2
Arsenic (As)	mg/kg	6	30	50	250	<6	-	-	<6	<6	<6
Baryum (Ba)	mg/kg	200	500	2000	10000	55	-	-	65	53	60
Cadmium (Cd)	mg/kg	1,5	5	20	100	<0,5	-	-	<0,5	0,8	<0,5
Cobalt (Co)	mg/kg	15	50	300	1500	6	-	-	7	8	7
Chrome (Cr)	mg/kg	85	250	800	4000	7	-	-	7	13	11
Cuivre (Cu)	mg/kg	40	100	500	2500	14	-	-	33	38	33
Etain (Sn)	mg/kg	5	50	300	1500	<5	-	-	26	<5	<5
Manganèse (Mn)	mg/kg	770	1000	2200	11000	430	-	-	460	360	370
Molybdène (Mo)	mg/kg	2	10	40	200	<2	-	-	<2	<2	<2
Nickel (Ni)	mg/kg	50	100	500	2500	12	-	-	19	21	18
Plomb (Pb)	mg/kg	50	500	1000	5000	5	-	-	37	25	35
Zinc (Zn)	mg/kg	110	500	1500	7500	30	-	-	93	89	84
VOLATILS											
Benzène	mg/kg	0,1	0,5	5	5	-	-	-	-	-	-
Chlorobenzène	mg/kg	0,2	1	10	10	-	-	-	-	-	-
1,2-Dichlorobenzène	mg/kg	0,2	1	10	10	-	-	-	-	-	-
1,3-Dichlorobenzène	mg/kg	0,2	1	10	10	-	-	-	-	-	-
1,4-Dichlorobenzène	mg/kg	0,2	1	10	10	-	-	-	-	-	-
Ethylbenzène	mg/kg	0,2	5	50	50	-	-	-	-	-	-
Styrène	mg/kg	0,2	5	50	50	-	-	-	-	-	-
Toluène	mg/kg	0,2	3	30	30	-	-	-	-	-	-
Xylènes Totaux	mg/kg	0,2	5	50	50	-	-	-	-	-	-
HAP											
Acénaphlène	mg/kg	0,1	10	100	100	<0,1	0,8	0,4	<0,1	0,2	<0,1
Acénaphylène	mg/kg	0,1	10	100	100	<0,1	<0,1	0,1	<0,1	<0,1	<0,1
Anthracène	mg/kg	0,1	10	100	100	<0,1	1,1	0,8	0,1	0,5	<0,1
Benzo(a)anthracène	mg/kg	0,1	1	10	34	<0,1	1,8	1,2	0,3	0,7	0,2
Benzo(a)pyrène	mg/kg	0,1	1	10	34	<0,1	1,7	1	0,3	0,6	0,2
Benzo(b+j+k)fluoranthène	mg/kg	0,1	1	10	136	<0,1	2,9	2	0,6	1	0,4
Benzo(c)phénanthrène	mg/kg	0,1	1	10	56	<0,1	0,2	<0,1	<0,1	0,1	<0,1
Benzo(ghi)peryène	mg/kg	0,1	1	10	18	<0,1	1	0,6	0,2	0,3	0,1
Chrysène	mg/kg	0,1	1	10	34	<0,1	2	1,6	0,4	0,8	0,2
Dibenz(a,h)anthracène	mg/kg	0,1	1	10	82	<0,1	0,4	<0,1	<0,1	0,1	<0,1
Dibenzo(a,i)pyrène	mg/kg	0,1	1	10	34	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1
Dibenzo(a,h)pyrène	mg/kg	0,1	1	10	34	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1
Dibenzo(a,i)pyrène	mg/kg	0,1	1	10	34	<0,1	0,5	0,3	<0,1	0,2	<0,1
7,12-Diméthylbenzanthracène	mg/kg	0,1	1	10	34	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1
Fluoranthène	mg/kg	0,1	10	100	100	<0,1	4,4	4,4	0,8	1,8	0,5
Fluorène	mg/kg	0,1	10	100	100	<0,1	0,6	0,6	<0,1	0,3	<0,1
Indéno(1,2,3-cd)pyrène	mg/kg	0,1	1	10	34	<0,1	0,9	0,5	0,2	0,3	0,1
3-Méthylcholanthrène	mg/kg	0,1	1	10	150	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1
Naphtalène	mg/kg	0,1	5	50	56	<0,1	0,4	0,9	<0,1	<0,1	<0,1
Phénanthrène	mg/kg	0,1	5	50	56	<0,1	4	2,8	0,4	1,7	0,3
Pyrène	mg/kg	0,1	10	100	100	<0,1	3,5	3,6	0,7	1,2	0,4
2-Méthylnaphtalène	mg/kg	0,1	1	10	56	<0,1	0,1	0,3	<0,1	<0,1	<0,1
1-Méthylnaphtalène	mg/kg	0,1	1	10	56	<0,1	<0,1	0,2	<0,1	<0,1	<0,1
1,3-Diméthylnaphtalène	mg/kg	0,1	1	10	56	<0,1	<0,1	0,3	<0,1	<0,1	<0,1
2,3,5-Triméthylnaphtalène	mg/kg	0,1	1	10	56	<0,1	<0,1	0,2	<0,1	<0,1	<0,1

Notes :

- (1) : Politique de protection des sols et de réhabilitation des terrains contaminés (MDDEP)
(2) : Règlement sur la protection et la réhabilitation des terrains (Gouvernement du Québec)
(3) : Règlement sur l'enfouissement des sols contaminés (Gouvernement du Québec)

- : Non analysé

0,7 : Concentration dans la plage A-B des critères de la Politique et inférieure ou égale aux normes de l'annexe 1 du Règlement sur la protection et la réhabilitation des terrains

5,9 : Concentration dans la plage B-C des critères de la Politique et supérieure aux normes de l'annexe 1 du Règlement sur la protection et la réhabilitation des terrains

300 : Concentration supérieure aux critères C de la Politique et supérieure aux normes de l'annexe 2 du Règlement sur la protection et la réhabilitation des terrains

300 : Concentration supérieure aux normes de l'annexe 1 du Règlement sur l'enfouissement des sols contaminés

Tableau 7 : Sommaire des résultats analytiques pour les échantillons de sols - secteur 5

Paramètres	Unités	Politique ¹ / RPRT ²			RESC ³	Résultats analytiques				
		A	B / Annexe 1	C / Annexe 2	Annexe 1	TE-07-21 MA-2	TE-07-21 MA-4	TE-07-22 MA-3	TE-07-22 MA-5	TE-07-23 MA-4
Echantillon						TE-07-21 MA-2	TE-07-21 MA-4	TE-07-22 MA-3	TE-07-22 MA-5	TE-07-23 MA-4
Date d'échantillonnage						2007-08-21	2007-08-21	2007-08-21	2007-08-21	2007-08-21
Profondeur (m)						1,00 à 1,53	2,50 à 3,50	1,42 à 1,54	2,05 à 2,70	1,70 à 2,30
Unité stratigraphique						Remblai	Remblai	Remblai	Remblai	Remblai
HYDRO. PÉTROLIERS TOTAUX										
Hydrocarbures Pétroliers (C ₁₀ -C ₅₀)	mg/kg	300	700	3500	10000	410	310	110	<100	<100
MÉTALUX										
Argent (Ag)	mg/kg	2	20	40	200	<2	<2	-	-	<2
Arsenic (As)	mg/kg	6	30	50	250	<6	<6	-	-	6
Baryum (Ba)	mg/kg	200	500	2000	10000	57	59	-	-	27
Cadmium (Cd)	mg/kg	1,5	5	20	100	<0,5	1,4	-	-	<0,5
Cobalt (Co)	mg/kg	15	50	300	1500	5	6	-	-	9
Chrome (Cr)	mg/kg	85	250	800	4000	10	9	-	-	8
Cuivre (Cu)	mg/kg	40	100	500	2500	180	110	-	-	43
Etain (Sn)	mg/kg	5	50	300	1500	54	11	-	-	<5
Manganèse (Mn)	mg/kg	770	1000	2200	11000	260	310	-	-	490
Molybdène (Mo)	mg/kg	2	10	40	200	<2	<2	-	-	<2
Nickel (Ni)	mg/kg	50	100	500	2500	27	23	-	-	47
Plomb (Pb)	mg/kg	50	500	1000	5000	110	120	-	-	46
Zinc (Zn)	mg/kg	110	500	1500	7500	980	540	-	-	88
VOLATILS										
Benzène	mg/kg	0,1	0,5	5	5	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	-
Chlorobenzène	mg/kg	0,2	1	10	10	<0,2	<0,2	<0,2	<0,2	-
1,2-Dichlorobenzène	mg/kg	0,2	1	10	10	<0,2	<0,2	<0,2	<0,2	-
1,3-Dichlorobenzène	mg/kg	0,2	1	10	10	<0,2	<0,2	<0,2	<0,2	-
1,4-Dichlorobenzène	mg/kg	0,2	1	10	10	<0,2	<0,2	<0,2	<0,2	-
Ethylbenzène	mg/kg	0,2	5	50	50	<0,2	<0,2	<0,2	<0,2	-
Styrène	mg/kg	0,2	5	50	50	<0,2	<0,2	<0,2	<0,2	-
Toluène	mg/kg	0,2	3	30	30	<0,2	<0,2	<0,2	<0,2	-
Xylènes Totaux	mg/kg	0,2	5	50	50	<0,2	<0,2	<0,2	<0,2	-
HAP										
Acénaphène	mg/kg	0,1	10	100	100	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1
Acénaphylène	mg/kg	0,1	10	100	100	<0,1	0,2	<0,1	<0,1	<0,1
Anthracène	mg/kg	0,1	10	100	100	0,1	0,2	<0,1	<0,1	<0,1
Benzo(a)anthracène	mg/kg	0,1	1	10	34	0,3	0,6	<0,1	0,1	<0,1
Benzo(a)pyrène	mg/kg	0,1	1	10	34	0,3	0,6	<0,1	0,1	<0,1
Benzo(b+j+k)fluoranthène	mg/kg	0,1	1	10	136	0,7	1,4	<0,1	0,2	0,2
Benzo(c)phénanthrène	mg/kg	0,1	1	10	56	<0,1	0,1	<0,1	<0,1	<0,1
Benzo(ghi)perylène	mg/kg	0,1	1	10	18	0,2	0,5	<0,1	<0,1	<0,1
Chrysène	mg/kg	0,1	1	10	34	0,4	0,8	<0,1	0,2	0,1
Dibenz(a,h)anthracène	mg/kg	0,1	1	10	82	<0,1	0,1	<0,1	<0,1	<0,1
Dibenzo(a,i)pyrène	mg/kg	0,1	1	10	34	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1
Dibenzo(a,h)pyrène	mg/kg	0,1	1	10	34	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1
Dibenzo(a,i)pyrène	mg/kg	0,1	1	10	34	<0,1	0,2	<0,1	<0,1	<0,1
7,12-Diméthylbenzanthracène	mg/kg	0,1	1	10	34	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1
Fluoranthène	mg/kg	0,1	10	100	100	0,7	1,3	<0,1	0,4	0,2
Fluorène	mg/kg	0,1	10	100	100	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1
Indéno(1,2,3-cd)pyrène	mg/kg	0,1	1	10	34	0,2	0,4	<0,1	<0,1	<0,1
3-Méthylcholanthrène	mg/kg	0,1	1	10	150	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1
Naphtalène	mg/kg	0,1	5	50	56	0,2	0,2	<0,1	0,1	0,4
Phénanthrène	mg/kg	0,1	5	50	56	0,4	0,6	<0,1	0,2	0,3
Pyrène	mg/kg	0,1	10	100	100	0,6	1,1	<0,1	0,3	0,2
2-Méthylnaphtalène	mg/kg	0,1	1	10	56	0,2	0,2	<0,1	0,2	0,5
1-Méthylnaphtalène	mg/kg	0,1	1	10	56	0,2	0,2	<0,1	0,1	0,4
1,3-Diméthylnaphtalène	mg/kg	0,1	1	10	56	0,1	0,1	<0,1	0,1	0,3
2,3,5-Triméthylnaphtalène	mg/kg	0,1	1	10	56	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1

Notes :

- (1) : Politique de protection des sols et de réhabilitation des terrains contaminés (MDDEP)
(2) : Règlement sur la protection et la réhabilitation des terrains (Gouvernement du Québec)
(3) : Règlement sur l'enfouissement des sols contaminés (Gouvernement du Québec)

- : Non analysé

0,7 : Concentration dans la plage A-B des critères de la Politique et inférieure ou égale aux normes de l'annexe 1 du Règlement sur la protection et la réhabilitation des terrains

5,9 : Concentration dans la plage B-C des critères de la Politique et supérieure aux normes de l'annexe 1 du Règlement sur la protection et la réhabilitation des terrains

300 : Concentration supérieure aux critères C de la Politique et supérieure aux normes de l'annexe 2 du Règlement sur la protection et la réhabilitation des terrains

300 : Concentration supérieure aux normes de l'annexe 1 du Règlement sur l'enfouissement des sols contaminés

Tableau 8 : Sommaire des résultats analytiques pour les échantillons de sols - secteur 6

Paramètres	Unités	Politique ¹ / RPRT ²			RESC ³	Résultats analytiques				
		A	B / Annexe 1	C / Annexe 2	Annexe 1	TE-07-24 MA-3	TE-07-24 MA-5	TE-07-25 MA-3	TE-07-25 MA-5	TE-07-26 MA-4
Echantillon						TE-07-24 MA-3	TE-07-24 MA-5	TE-07-25 MA-3	TE-07-25 MA-5	TE-07-26 MA-4
Date d'échantillonnage						2007-08-22	2007-08-22	2007-08-22	2007-08-22	2007-08-22
Profondeur (m)						1,30 à 2,30	3,46 à 4,55	2,00 à 2,35	3,35 à 4,20	2,30 à 3,40
Unité stratigraphique						Remblai	Remblai	Remblai	Remblai	Remblai
HYDRO. PÉTROLIERS TOTAUX										
Hydrocarbures Pétroliers (C ₁₀ -C ₅₀)	mg/kg	300	700	3500	10000	<100	240	370	210	180
MÉTAUX										
Argent (Ag)	mg/kg	2	20	40	200	<2	-	<2	-	-
Arsenic (As)	mg/kg	6	30	50	250	<6	-	<6	-	-
Baryum (Ba)	mg/kg	200	500	2000	10000	29	-	65	-	-
Cadmium (Cd)	mg/kg	1,5	5	20	100	<0,5	-	<0,5	-	-
Cobalt (Co)	mg/kg	15	50	300	1500	3	-	6	-	-
Chrome (Cr)	mg/kg	85	250	800	4000	6	-	10	-	-
Cuivre (Cu)	mg/kg	40	100	500	2500	9	-	81	-	-
Etain (Sn)	mg/kg	5	50	300	1500	<5	-	<5	-	-
Manganèse (Mn)	mg/kg	770	1000	2200	11000	120	-	430	-	-
Molybdène (Mo)	mg/kg	2	10	40	200	<2	-	<2	-	-
Nickel (Ni)	mg/kg	50	100	500	2500	8	-	25	-	-
Plomb (Pb)	mg/kg	50	500	1000	5000	10	-	94	-	-
Zinc (Zn)	mg/kg	110	500	1500	7500	30	-	730	-	-
VOLATILS										
Benzène	mg/kg	0,1	0,5	5	5	-	-	-	-	-
Chlorobenzène	mg/kg	0,2	1	10	10	-	-	-	-	-
1,2-Dichlorobenzène	mg/kg	0,2	1	10	10	-	-	-	-	-
1,3-Dichlorobenzène	mg/kg	0,2	1	10	10	-	-	-	-	-
1,4-Dichlorobenzène	mg/kg	0,2	1	10	10	-	-	-	-	-
Ethylbenzène	mg/kg	0,2	5	50	50	-	-	-	-	-
Styrène	mg/kg	0,2	5	50	50	-	-	-	-	-
Toluène	mg/kg	0,2	3	30	30	-	-	-	-	-
Xylènes Totaux	mg/kg	0,2	5	50	50	-	-	-	-	-
HAP										
Acénaphthène	mg/kg	0,1	10	100	100	<0,1	0,7	<0,1	0,8	<0,1
Acénaphthylène	mg/kg	0,1	10	100	100	<0,1	0,3	<0,1	<0,1	<0,1
Anthracène	mg/kg	0,1	10	100	100	<0,1	1,3	0,1	0,9	<0,1
Benzo(a)anthracène	mg/kg	0,1	1	10	34	<0,1	4,3	0,4	1,9	0,1
Benzo(a)pyrène	mg/kg	0,1	1	10	34	<0,1	4,2	0,3	1,5	0,1
Benzo(b+j+k)fluoranthène	mg/kg	0,1	1	10	136	<0,1	7,6	0,6	2,6	0,3
Benzo(c)phénanthrène	mg/kg	0,1	1	10	56	<0,1	0,7	<0,1	0,3	<0,1
Benzo(ghi)peryène	mg/kg	0,1	1	10	18	<0,1	2,7	0,3	0,8	0,1
Chrysène	mg/kg	0,1	1	10	34	<0,1	4,5	0,4	2	0,2
Dibenz(a,h)anthracène	mg/kg	0,1	1	10	82	<0,1	1	<0,1	0,3	<0,1
Dibenzo(a,i)pyrène	mg/kg	0,1	1	10	34	<0,1	0,2	<0,1	<0,1	<0,1
Dibenzo(a,h)pyrène	mg/kg	0,1	1	10	34	<0,1	0,1	<0,1	<0,1	<0,1
Dibenzo(a,i)pyrène	mg/kg	0,1	1	10	34	<0,1	1,5	0,1	0,4	<0,1
7,12-Diméthylbenzanthracène	mg/kg	0,1	1	10	34	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1
Fluoranthène	mg/kg	0,1	10	100	100	0,2	8,6	0,8	5,1	0,3
Fluorène	mg/kg	0,1	10	100	100	<0,1	0,5	<0,1	0,8	<0,1
Indéno(1,2,3-cd)pyrène	mg/kg	0,1	1	10	34	<0,1	2,6	0,2	0,8	<0,1
3-Méthylcholanthrène	mg/kg	0,1	1	10	150	<0,1	0,1	<0,1	<0,1	<0,1
Naphtalène	mg/kg	0,1	5	50	56	0,7	0,5	<0,1	0,4	<0,1
Phénanthrène	mg/kg	0,1	5	50	56	0,2	4,3	0,5	5	0,2
Pyrène	mg/kg	0,1	10	100	100	0,1	7,4	0,7	4,2	0,3
2-Méthylnaphtalène	mg/kg	0,1	1	10	56	0,8	0,5	<0,1	0,3	<0,1
1-Méthylnaphtalène	mg/kg	0,1	1	10	56	0,3	0,8	<0,1	0,2	<0,1
1,3-Diméthylnaphtalène	mg/kg	0,1	1	10	56	0,2	0,7	<0,1	0,3	<0,1
2,3,5-Triméthylnaphtalène	mg/kg	0,1	1	10	56	<0,1	0,2	<0,1	0,1	<0,1

Notes :

- (1) : Politique de protection des sols et de réhabilitation des terrains contaminés (MDDEP)
(2) : Règlement sur la protection et la réhabilitation des terrains (Gouvernement du Québec)
(3) : Règlement sur l'enfouissement des sols contaminés (Gouvernement du Québec)

- : Non analysé

0,7 : Concentration dans la plage A-B des critères de la Politique et inférieure ou égale aux normes de l'annexe 1 du Règlement sur la protection et la réhabilitation des terrain

5,9 : Concentration dans la plage B-C des critères de la Politique et supérieure aux normes de l'annexe 1 du Règlement sur la protection et la réhabilitation des terrain

300 : Concentration supérieure aux critères C de la Politique et supérieure aux normes de l'annexe 2 du Règlement sur la protection et la réhabilitation des terrain

300 : Concentration supérieure aux normes de l'annexe 1 du Règlement sur l'enfouissement des sols contaminés

Tableau 9 : Sommaire des résultats analytiques pour les échantillons de sols - secteur 7

Paramètres	Unités	Politique ¹ / RPRT ²			RESC ³	Résultats analytiques									
		A	B / Annexe 1	C / Annexe 2	Annexe 1	F-07-11-CF-3	F-07-11-CF7	F-07-11-CF-8A	F-07-12-CF-3	F-07-12-CF8	F-07-12-CF-9	F-07-13-CF6	F-07-13-CF-7	F-07-13-CF-8B	
Echantillon						F-07-11-CF-3	F-07-11-CF7	F-07-11-CF-8A	F-07-12-CF-3	F-07-12-CF8	F-07-12-CF-9	F-07-13-CF6	F-07-13-CF-7	F-07-13-CF-8B	
Date d'échantillonnage						2007-08-29	2007-08-29	2007-08-29	2007-08-29	2007-08-29	2007-08-29	2007-08-29	2007-08-29	2007-08-29	
Profondeur (m)						1,22 à 1,83	3,66-4,27	4,27 à 4,57	1,22 à 1,83	4,27 à 4,88	4,88 à 5,49	3,66 à 4,27	4,27 à 4,88	4,88 à 5,49	
Unité stratigraphique						Remblai	Remblai	Remblai	Remblai	Remblai	Remblai	Remblai	Remblai	Terrain naturel	
HYDRO. PÉTROLIERS TOTAUX															
Hydrocarbures Pétroliers (C ₁₀ -C ₂₅)	mg/kg	300	700	3500	10000	560	980	3900	480	270	820	-	620	120	
MÉTAUX															
Argent (Ag)	mg/kg	2	20	40	200	<2	-	-	<2	-	-	-	-	-	
Arsenic (As)	mg/kg	6	30	50	250	<6	-	-	<6	-	-	-	-	-	
Baryum (Ba)	mg/kg	200	500	2000	10000	61	-	-	58	-	-	-	-	-	
Cadmium (Cd)	mg/kg	1,5	5	20	100	<0,5	-	-	<0,5	-	-	-	-	-	
Cobalt (Co)	mg/kg	15	50	300	1500	5	-	-	4	-	-	-	-	-	
Chrome (Cr)	mg/kg	85	250	800	4000	9	-	-	4	-	-	-	-	-	
Cuivre (Cu)	mg/kg	40	100	500	2500	19	-	-	11	-	-	-	-	-	
Etain (Sn)	mg/kg	5	50	300	1500	<5	-	-	<5	-	-	-	-	-	
Manganèse (Mn)	mg/kg	770	1000	2200	11000	440	-	-	350	-	-	-	-	-	
Molybdène (Mo)	mg/kg	2	10	40	200	<2	-	-	<2	-	-	-	-	-	
Nickel (Ni)	mg/kg	50	100	500	2500	13	-	-	7	-	-	-	-	-	
Plomb (Pb)	mg/kg	50	500	1000	5000	17	-	-	15	-	-	-	-	-	
Zinc (Zn)	mg/kg	110	500	1500	7500	64	-	-	33	-	-	-	-	-	
VOLATILS															
Benzène	mg/kg	0,1	0,5	5	5	-	-	<0,1	-	-	<0,1	-	<0,1	<0,1	
Chlorobenzène	mg/kg	0,2	1	10	10	-	-	<0,2	-	-	<0,2	-	<0,2	<0,2	
1,2-Dichlorobenzène	mg/kg	0,2	1	10	10	-	-	<0,2	-	-	<0,2	-	<0,2	<0,2	
1,3-Dichlorobenzène	mg/kg	0,2	1	10	10	-	-	<0,2	-	-	<0,2	-	<0,2	<0,2	
1,4-Dichlorobenzène	mg/kg	0,2	1	10	10	-	-	<0,2	-	-	<0,2	-	<0,2	<0,2	
Ethylbenzène	mg/kg	0,2	5	50	50	-	-	<0,2	-	-	<0,2	-	<0,2	<0,2	
Styrène	mg/kg	0,2	5	50	50	-	-	<0,2	-	-	<0,2	-	<0,2	<0,2	
Toluène	mg/kg	0,2	3	30	30	-	-	<0,2	-	-	<0,2	-	<0,2	<0,2	
Xylènes Totaux	mg/kg	0,2	5	50	50	-	-	0,6	-	-	<0,2	-	<0,2	<0,2	
HAP															
Acénaphthène	mg/kg	0,1	10	100	100	<0,1	0,3	12	<0,1	0,6	2,5	1,3	6,7	<0,1	
Acénaphthylène	mg/kg	0,1	10	100	100	<0,1	<0,1	0,6	<0,1	0,2	0,5	0,1	2,7	<0,1	
Anthracène	mg/kg	0,1	10	100	100	<0,1	0,7	24	0,2	1,3	5,6	2,1	15	0,3	
Benzo(a)anthracène	mg/kg	0,1	1	10	34	<0,1	1,2	24	0,1	2	6,6	2,9	25	0,3	
Benzo(a)pyrène	mg/kg	0,1	1	10	34	<0,1	1,1	17	0,1	1,6	5	2,5	20	0,3	
Benzo(b+j+k)fluoranthène	mg/kg	0,1	1	10	136	<0,1	1,9	28	0,2	2,9	8,1	4,4	28	0,6	
Benzo(c)phénanthrène	mg/kg	0,1	1	10	56	<0,1	0,2	3,1	<0,1	0,3	0,9	0,4	4,3	<0,1	
Benzo(ghi)perylène	mg/kg	0,1	1	10	18	<0,1	0,7	10	<0,1	1	2,9	1,4	11	0,3	
Chrysène	mg/kg	0,1	1	10	34	<0,1	1,3	21	0,2	2	6,3	2,9	27	0,5	
Dibenz(a,h)anthracène	mg/kg	0,1	1	10	82	<0,1	0,2	3,4	<0,1	0,3	0,9	0,4	3,5	<0,1	
Dibenzo(a,i)pyrène	mg/kg	0,1	1	10	34	<0,1	<0,1	0,8	<0,1	<0,1	0,2	<0,1	1,2	<0,1	
Dibenzo(a,h)pyrène	mg/kg	0,1	1	10	34	<0,1	<0,1	0,6	<0,1	<0,1	0,2	<0,1	0,5	<0,1	
Dibenzo(a,i)pyrène	mg/kg	0,1	1	10	34	<0,1	0,3	5	<0,1	0,4	1,3	0,6	4,8	0,1	
7,12-Diméthylbenzanthracène	mg/kg	0,1	1	10	34	<0,1	<0,1	0,4	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	0,2	<0,1	
Fluoranthène	mg/kg	0,1	10	100	100	0,1	3,1	69	0,5	5,1	18	7,5	56	0,9	
Fluorène	mg/kg	0,1	10	100	100	<0,1	0,6	28	0,2	1,3	5,4	2	12	0,1	
Indéno(1,2,3-cd)pyrène	mg/kg	0,1	1	10	34	<0,1	0,6	9,2	<0,1	0,9	2,8	1,3	9,2	0,2	
3-Méthylcholanthrène	mg/kg	0,1	1	10	150	<0,1	<0,1	0,3	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	0,5	<0,1	
Naphtalène	mg/kg	0,1	5	50	56	<0,1	0,5	77	0,3	2,6	16	2,2	2,9	0,2	
Phénanthrène	mg/kg	0,1	5	50	56	<0,1	2,7	88	0,5	5,4	22	7,7	70	0,8	
Pyrène	mg/kg	0,1	10	100	100	<0,1	2,7	51	0,3	4,3	15	6,4	65	1	
2-Méthylnaphtalène	mg/kg	0,1	1	10	56	<0,1	0,2	20	<0,1	0,8	3,8	0,8	1,2	<0,1	
1-Méthylnaphtalène	mg/kg	0,1	1	10	56	<0,1	0,2	8,9	<0,1	0,5	2,1	0,7	2,2	<0,1	
1,3-Diméthylnaphtalène	mg/kg	0,1	1	10	56	<0,1	0,1	3,5	<0,1	0,3	0,9	0,5	2,4	<0,1	
2,3,5-Triméthylnaphtalène	mg/kg	0,1	1	10	56	<0,1	<0,1	0,6	<0,1	0,1	0,2	0,1	0,7	<0,1	

Notes :

- (1) : Politique de protection des sols et de réhabilitation des terrains contaminés (MDDEP)
- (2) : Règlement sur la protection et la réhabilitation des terrains (Gouvernement du Québec)
- (3) : Règlement sur l'enfouissement des sols contaminés (Gouvernement du Québec)

- : Non analysé
- 0,7 : Concentration dans la plage A-B des critères de la Politique et inférieure ou égale aux normes de l'annexe 1 du Règlement sur la protection et la réhabilitation des terrain
- 5,9 : Concentration dans la plage B-C des critères de la Politique et supérieure aux normes de l'annexe 1 du Règlement sur la protection et la réhabilitation des terrain
- 300 : Concentration supérieure aux critères C de la Politique et supérieure aux normes de l'annexe 2 du Règlement sur la protection et la réhabilitation des terrain
- 300 : Concentration supérieure aux normes de l'annexe 1 du Règlement sur l'enfouissement des sols contaminés

Tableau 10 : Sommaire des résultats analytiques pour les échantillons d'eau souterraine

Paramètres	Unités	Politique du MDDEP ⁽¹⁾	Règlement 87 ⁽²⁾	Résultats analytiques				
		« Résurgence dans les eaux de surface et infiltration dans les égouts » µg/L	Article 10 - Rejets dans un réseau d'égout unitaire µg/L					
Secteur				Secteur 2				
Echantillon				PO-07-1	PO-07-2	PO-07-3	PO-07-4	PO-07-5
Date d'échantillonnage				2007-09-07	2007-09-07	2007-09-07	2007-09-07	2007-09-07
HYDRO. PÉTROLIERS TOTAUX								
Hydrocarbures Pétroliers (C ₁₀ -C ₅₀)	ug/L	3 500	30 000	89000	12000	<100	<100	<100
VOLATILS								
Benzène	ug/L	590	--	<0,2	0,7	<0,2	0,3	<0,2
Toluène	ug/L	580	--	0,1	0,5	<0,1	0,2	<0,1
Ethylbenzène	ug/L	420	--	<0,1	0,1	<0,1	<0,1	<0,1
Xylènes Totaux	ug/L	820	--	<0,4	0,4	<0,4	<0,4	<0,4
HAP								
Acénaphène	ug/L	67	--	7,3	1,7	<0,05	0,21	<0,05
Anthracène	ug/L	11 000 000	--	<0,03	0,14	<0,03	<0,03	<0,03
Benzo(a)anthracène	ug/L	4,9	--	2,1	<0,02	<0,02	<0,02	<0,02
Benzo(b+j+k)fluoranthène	ug/L	4,9	--	0,88	<0,04	<0,04	<0,04	<0,04
Benzo(a)pyrène	ug/L	4,9	--	0,97	0,009	<0,008	0,009	<0,008
Chrysène	ug/L	4,9	--	2,8	<0,03	<0,03	<0,03	<0,03
Dibenz(a,h)anthracène	ug/L	4,9	--	<0,02	<0,02	<0,02	<0,02	<0,02
Fluoranthène	ug/L	2,3	--	1,8	0,06	<0,01	<0,01	<0,01
Fluorène	ug/L	1 400 000	--	4,4	4,6	<0,01	0,03	<0,01
Indéno(1,2,3-cd)pyrène	ug/L	4,9	--	0,35	<0,01	<0,01	<0,01	<0,01
Naphtalène	ug/L	340	--	<0,03	0,49	<0,03	0,04	<0,03
Phénanthrène	ug/L	30	--	<0,01	0,92	<0,01	<0,01	<0,01
Pyrène	ug/L	1 100 000	--	9,3	0,17	<0,01	<0,01	<0,01
Acénaphylène	ug/L	--	--	<0,5	<0,5	<0,5	<0,5	<0,5
7,12-Diméthylbenzanthracène	ug/L	--	--	0,8	<0,1	<0,1	0,2	<0,1
3-Méthylcholanthrène	ug/L	--	--	0,3	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1
Benzo(ghi)peryène	ug/L	--	--	1	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1
Dibenzo(a,i)pyrène	ug/L	--	--	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1
Dibenzo(a,h)pyrène	ug/L	--	--	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1
Dibenzo(a,l)pyrène	ug/L	--	--	0,2	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1
Benzo(c)phénanthrène	ug/L	--	--	0,5	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1
2-Méthylnaphtalène	ug/L	--	--	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1
1-Méthylnaphtalène	ug/L	--	--	<0,1	0,8	<0,1	<0,1	<0,1
1,3-Diméthylnaphtalène	ug/L	--	--	3,6	21	<0,1	0,2	<0,1
2,3,5-Triméthylnaphtalène	ug/L	--	--	18	6,4	<0,1	<0,1	<0,1

Notes :

--

: Aucun critère

800

: Concentration supérieure aux critères « Résurgence dans les eaux de surface et infiltration dans les égouts » du MDDEP

800

: Concentration supérieure aux critères de l'Article 10 - « Rejets dans un réseau d'égout unitaire »

(1)

: Politique de Protection des sols et de réhabilitation des terrains contaminés du MDDEP

(2)

: Règlement 87 relatif aux rejets des eaux usées dans les réseaux d'égout et les cours d'eau de la Ville de Montréal

Tableau 11 : Sommaire des résultats analytiques réalisés pour les échantillons de matières résiduelles

Paramètres	Unités	Normes du Règlement sur les matières dangereuses	Résultats analytiques							
			Secteur 2				Secteur 3	Secteur 5		
Secteur			Secteur 2				Secteur 3	Secteur 5		
Echantillon			F-07-6-CF-5	F-07-6-CF-4	P0-07-02,CF-3	F-07-01,CF-4	TE-07-13 MA-2	TE-08-06-MA-5	TE-07-16 MA-6	TE-07-22 MA-2
Date d'échantillonnage			2007-08-27	2007-08-27	2007-08-22	2007-08-22	2007-08-17	2008-07-28	2007-08-20	2007-08-21
Echantillon (profondeur (m))			2,44 à 3,05	1,83 à 2,44	1,22 à 1,83	1,83 à 2,44	1,27 à 2,80	1,65-3,60	1,55 à 1,88	0,95 à 1,42
Nature des matières résiduelles			Scories de bouilloire	Scories de bouilloire	Scories de bouilloire	Scories de bouilloire	Charbon minéral	Scories de bouilloire	Charbon minéral	Scories de bouilloire
HP C ₁₀ -C ₅₀	mg/kg de matière humide	30 000	11000	4300	190	810	1200	520	16000	8100
Métaux ⁽¹⁾										
Mercurure (Hg)	mg/L	0,1	-	<0,0001	<0,0001	<0,0001	<0,0001	0,0002	<0,0001	<0,0001
Uranium	mg/L	2	-	-	-	-	-	<0,02	<0,02	-
Arsenic (As)	mg/L	5	-	<0,3	<0,3	<0,3	<0,3	<0,3	<0,3	<0,3
Baryum (Ba)	mg/L	100	-	0,6	1,2	0,2	0,6	0,4	0,3	0,3
Bore (B)	mg/L	500	-	<0,3	<0,3	<0,3	<0,3	<0,3	<0,3	<0,3
Cadmium (Cd)	mg/L	0,5	-	<0,05	<0,05	<0,05	<0,05	<0,05	<0,05	<0,05
Chrome (Cr)	mg/L	5	-	<0,05	<0,05	<0,05	<0,05	<0,05	<0,05	<0,05
Cuivre (Cu)	mg/L	--	-	<0,05	0,26	<0,05	<0,05	-	0,08	<0,05
Fer (Fe)	mg/L	--	-	<0,5	0,9	0,5	<0,5	-	3,8	<0,5
Plomb (Pb)	mg/L	5	-	<0,05	0,47	<0,05	<0,05	<0,05	<0,05	0,19
Nickel (Ni)	mg/L	--	-	0,32	0,08	<0,05	<0,05	-	<0,05	<0,05
Sélénium (Se)	mg/L	1	-	<0,3	<0,3	<0,3	<0,3	<0,3	<0,3	<0,3
Zinc (Zn)	mg/L	--	-	0,9	0,2	0,2	<0,1	-	0,3	1,3
CONVENTIONNELS										
Fluorure (F)	mg/L	150	<0,8	-	-	-	-	<1	<0,2	-
Nitrate(N) et Nitrite(N)	mg/L	1000	<0,2	-	-	-	-	<0,2	<0,2	-
Nitrites (N-NO ₂ -)	mg/L	100	<0,2	-	-	-	-	<0,2	<0,8	-
HAP										
Acénaphthène	mg/kg de matière humide	10 000	0,5	0,5	<0,1	<0,1	<0,1	-	4,6	1,7
Acénaphthylène	mg/kg de matière humide	-	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	-	<0,1	<0,1
Anthracène	mg/kg de matière humide	10 000	0,5	0,2	<0,1	<0,1	0,2	-	1,1	0,2
Benzo(a)anthracène	mg/kg de matière humide	1 000	0,1	<0,1	0,1	<0,1	0,4	-	<0,1	0,2
Benzo(a)pyrène	mg/kg de matière humide	1 000	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	0,2	-	<0,1	0,1
Benzo(b+j+k)fluoranthène	mg/kg de matière humide	1 000	0,1	<0,1	0,1	0,1	0,7	-	<0,1	0,4
Benzo(c)phenanthrène	mg/kg de matière humide	-	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	-	<0,1	<0,1
Benzo(g,h,i)perylène	mg/kg de matière humide	-	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	0,2	-	<0,1	0,1
Chrysène	mg/kg de matière humide	1 000	0,2	<0,1	0,2	0,1	0,6	-	0,2	0,4
Dibenzo(a,h)anthracène	mg/kg de matière humide	1 000	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	-	<0,1	<0,1
Dibenzo(a,i)pyrène	mg/kg de matière humide	1 000	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	-	<0,1	<0,1
Dibenzo(a,h)pyrène	mg/kg de matière humide	1 000	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	-	<0,1	<0,1
Dibenzo(a,l)pyrène	mg/kg de matière humide	1 000	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	-	<0,1	<0,1
7,12-Diméthylbenzo (a) anthracène	mg/kg de matière humide	1 000	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	-	<0,1	<0,1
Fluoranthène	mg/kg de matière humide	10 000	0,6	0,3	0,2	0,2	0,8	-	0,4	0,7
Fluorène	mg/kg de matière humide	-	2,8	1,8	<0,1	<0,1	<0,1	-	11	3,1
Indéno (1,2,3-cd) pyrène	mg/kg de matière humide	-	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	0,2	-	<0,1	<0,1
3-Méthylcholanthrène	mg/kg de matière humide	1 000	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1	-	<0,1	<0,1
Naphtalène	mg/kg de matière humide	1 000	1,1	1,4	1	0,1	1,3	-	4,1	2,5
Phénanthrène	mg/kg de matière humide	10 000	2,9	4	0,7	0,2	1,5	-	20	5,1
Pyrène	mg/kg de matière humide	10 000	1,2	0,4	0,2	0,2	0,8	-	2	0,7
2-Méthylnaphtalène	mg/kg de matière humide	-	2,1	2,9	1,9	0,2	2,4	-	79	6,8
1-Méthylnaphtalène	mg/kg de matière humide	-	1,5	2,1	1,4	0,2	1,7	-	68	5,9
1,3-Diméthylnaphtalène	mg/kg de matière humide	10 000	1,7	2,2	0,9	0,2	1,6	-	110	26
2,3,5-Triméthylnaphtalène	mg/kg de matière humide	-	3,2	2,2	0,4	0,1	1	-	34	14

Notes :

- (1) : Analyses effectuées sur le lixiviat; autres paramètres : analyses totales sur base humide
- : Non analysé
- : Aucune norme
- 0,8 : Concentration supérieure aux normes du Règlement sur les matières dangereuses (RMD)

Tableau 12 : Sommaire des données colligées lors de la purge des puits et l'échantillonnage des eaux souterraines

Puits	Date de la purge	Niveau d'eau (m) p/r au PVC	Volume de purge théorique (L)	Volume purgé (L)	Conductivité hydraulique (cm/s)	Remarques
PO-07-1	07-09-2007	6,535	45	70	--	Eau ferreuse avec gouttelette d'huile
PO-07-2	07-09-2007	6,428	50	55	--	Eau ferreuse avec forte odeur
PO-07-3	07-09-2007	6,19	40	65	$1,82 \times 10^{-3}$	Eau ferreuse avec forte odeur
PO-07-4	07-09-2007	5,93	35	20 ^(A)	$2,72 \times 10^{-3}$	Eau ferreuse sans odeur
PO-07-5	07-09-2007	6,324	35	60	$8,02 \times 10^{-2}$	Eau ferreuse sans odeur

Note:

- (A) : Puits asséché
 -- : Essai de perméabilité non concluant

Tableau 13 : Relevé des biogaz 7 mai 2008

Puits	Coordonnées		Méthane	Oxygène	CO ₂	H ₂ S
	x	y				
			ppm	%	%	ppm
PO-07-1	291115,378	5036723,89	2000	0,2	9,4	0
PO-07-2	297070,36	5036686,96	2500	4,8	6,0	0
PO-07-3	297084,343	5036665,48	0	3,8	7,8	0
PO-07-4	297064,869	5036641,63	0	18,2	0,8	0
PO-07-5	297138,448	5036694,377	0	18,9	1,0	0

Tableau 14 : Sommaire des résultats analytiques du contrôle qualité pour les échantillons de sols

Paramètres	Unités	Politique ¹ / RPRT ²			RESC ³	Résultats analytiques								
		A	B / Annexe 1	C / Annexe 2	Annexe 1	Echantillon Parent	Duplicata	Écart relatif (%)	Echantillon Parent	Duplicata	Écart relatif (%)	Echantillon Parent	Duplicata	Écart relatif (%)
Echantillon						TE-07-2 MA-2	DUP-1		F-07-9-CF-9	DUP4		TE-07-6 MA-8	DUP-5	
Date d'échantillonnage						2007-08-15	2007-08-15		2007-08-28	2007-08-28		2007-08-16	2007-08-16	
HYDRO. PÉTROLIERS TOTAUX														
Hydrocarbures Pétroliers (C ₁₀ -C ₅₀)	mg/kg	300	700	3500	10000	16000	14000	13,3	7200	7300	1,4	6400	5600	13,3
MÉTAUX														
Argent (Ag)	mg/kg	2	20	40	200	<2	<2	n.a.	-	-	n.a.	-	-	n.a.
Arsenic (As)	mg/kg	6	30	50	250	<6	<6	n.a.	-	-	n.a.	-	-	n.a.
Baryum (Ba)	mg/kg	200	500	2000	10000	50	65	26,1	-	-	n.a.	-	-	n.a.
Cadmium (Cd)	mg/kg	1,5	5	20	100	<0,5	<0,5	n.a.	-	-	n.a.	-	-	n.a.
Cobalt (Co)	mg/kg	15	50	300	1500	50	6	0,0	-	-	n.a.	-	-	n.a.
Chrome (Cr)	mg/kg	85	250	800	4000	7	7	0,0	-	-	n.a.	-	-	n.a.
Cuivre (Cu)	mg/kg	40	100	500	2500	23	33	35,7	-	-	n.a.	-	-	n.a.
Etain (Sn)	mg/kg	5	50	300	1500	<5	<5	n.a.	-	-	n.a.	-	-	n.a.
Manganèse (Mn)	mg/kg	770	1000	2200	11000	310	340	9,2	-	-	n.a.	-	-	n.a.
Molybdène (Mo)	mg/kg	2	10	40	200	<2	<2	n.a.	-	-	n.a.	-	-	n.a.
Nickel (Ni)	mg/kg	50	100	500	2500	16	16	0,0	-	-	n.a.	-	-	n.a.
Plomb (Pb)	mg/kg	50	500	1000	5000	89	160	57,0	-	-	n.a.	-	-	n.a.
Zinc (Zn)	mg/kg	110	500	1500	7500	62	100	46,9	-	-	n.a.	-	-	n.a.
VOLATILS														
Benzène	mg/kg	0,1	0,5	5	5	-	-	n.a.	-	-	n.a.	-	-	n.a.
Toluène	mg/kg	0,2	3	30	30	-	-	n.a.	-	-	n.a.	-	-	n.a.
Ethylbenzène	mg/kg	0,2	5	50	50	-	-	n.a.	-	-	n.a.	-	-	n.a.
Xylènes Totaux	mg/kg	0,2	5	50	50	-	-	n.a.	-	-	n.a.	-	-	n.a.
HAP														
Acénaphlène	mg/kg	0,1	10	100	100	2,5	3	18,2	3,4	3,9	13,7	0,6	0,5	18,2
Acénaphthylène	mg/kg	0,1	10	100	100	<0,1	<0,1	n.a.	<0,1	<0,1	n.a.	<0,1	<0,1	n.a.
Anthracène	mg/kg	0,1	10	100	100	0,3	0,5	50,0	1,6	2	22,2	0,4	0,5	22,2
Benzo(a)anthracène	mg/kg	0,1	1	10	34	<0,1	<0,1	n.a.	0,9	1,1	20,0	0,4	0,4	0,0
Benzo(a)pyrène	mg/kg	0,1	1	10	34	<0,1	<0,1	n.a.	0,5	0,6	18,2	0,2	0,3	40,0
Benzo(b+j+k)fluoranthène	mg/kg	0,1	1	10	136	<0,1	<0,1	n.a.	0,6	0,7	15,4	0,3	0,4	28,6
Benzo(c)phénanthrène	mg/kg	0,1	1	10	56	<0,1	<0,1	n.a.	<0,1	<0,1	n.a.	<0,1	<0,1	n.a.
Benzo(ghi)perylène	mg/kg	0,1	1	10	18	<0,1	<0,1	n.a.	0,3	0,4	28,6	0,2	0,2	0,0
Chrysène	mg/kg	0,1	1	10	34	<0,1	0,1	n.a.	1,4	1,5	6,9	0,5	0,5	0,0
Dibenz(a,h)anthracène	mg/kg	0,1	1	10	82	<0,1	<0,1	n.a.	<0,1	0,1	n.a.	<0,1	<0,1	n.a.
Dibenzo(a,i)pyrène	mg/kg	0,1	1	10	34	<0,1	<0,1	n.a.	<0,1	<0,1	n.a.	<0,1	<0,1	n.a.
Dibenzo(a,h)pyrène	mg/kg	0,1	1	10	34	<0,1	<0,1	n.a.	<0,1	<0,1	n.a.	<0,1	<0,1	n.a.
Dibenzo(a,i)pyrène	mg/kg	0,1	1	10	34	<0,1	<0,1	n.a.	<0,1	<0,1	n.a.	<0,1	<0,1	n.a.
7,12-Diméthylbenzanthracène	mg/kg	0,1	1	10	34	<0,1	<0,1	n.a.	<0,1	<0,1	n.a.	<0,1	<0,1	n.a.
Fluoranthène	mg/kg	0,1	10	100	100	0,3	0,4	28,6	1,2	1,3	8,0	0,5	0,6	18,2
Fluorène	mg/kg	0,1	10	100	100	6,6	8	19,2	4,6	5,1	10,3	1,9	2	5,1
Indeno(1,2,3-cd)pyrène	mg/kg	0,1	1	10	34	<0,1	<0,1	n.a.	0,2	0,2	0,0	0,1	0,1	0,0
3-Méthylcholanthrène	mg/kg	0,1	1	10	150	<0,1	<0,1	n.a.	<0,1	<0,1	n.a.	<0,1	<0,1	n.a.
Naphtalène	mg/kg	0,1	5	50	56	3,7	6	47,4	0,7	0,7	0,0	0,3	0,5	50,0
Phénanthrène	mg/kg	0,1	5	50	56	8,4	9,2	9,1	5,3	6,3	17,2	2,3	2,6	12,2
Pyrène	mg/kg	0,1	10	100	100	1,5	1,7	12,5	3,4	3,9	13,7	1,3	1,5	14,3
2-Méthylnaphtalène	mg/kg	0,1	1	10	56	15	25	50,0	0,3	0,4	28,6	0,4	0,8	66,7
1-Méthylnaphtalène	mg/kg	0,1	1	10	56	35	40	13,3	4,9	5,8	16,8	0,3	0,5	50,0
1,3-Diméthylnaphtalène	mg/kg	0,1	1	10	56	57	64	11,6	45	50	10,5	7	7,1	1,4
2,3,5-Triméthylnaphtalène	mg/kg	0,1	1	10	56	23	28	19,6	27	29	7,1	4,6	4,8	4,3

Notes :

- (1) : Politique de protection des sols et de réhabilitation des terrains contaminés (MDDEP)
- (2) : Règlement sur la protection et la réhabilitation des terrains (Gouvernement du Québec)
- (3) : Règlement sur l'enfouissement des sols contaminés (Gouvernement du Québec)

- n.a. : Écart relatif non applicable, concentration inférieure à la limite de détection ou aucune analyse
- : Non analysé
- 0,7 : Concentration dans la plage A-B des critères de la Politique et inférieure ou égale aux normes de l'annexe 1 du Règlement sur la protection et la réhabilitation des terrains
- 5,9 : Concentration dans la plage B-C des critères de la Politique et supérieure aux normes de l'annexe 1 du Règlement sur la protection et la réhabilitation des terrains
- 300 : Concentration supérieure aux critères C de la Politique et supérieure aux normes de l'annexe 2 du Règlement sur la protection et la réhabilitation des terrains
- 300 : Concentration supérieure aux normes de l'annexe 1 du Règlement sur l'enfouissement des sols contaminés

Tableau 14 : Sommaire des résultats analytiques du contrôle qualité pour les échantillons de sols (suite)

Paramètres	Unités	Politique ¹ / RPRT ²			RESC ³	Résultats analytiques															
		A	B / Annexe 1	C / Annexe 2	Annexe 1	Échantillon Parent			Duplicata			Écart relatif (%)			Échantillon Parent			Duplicata			Écart relatif (%)
Echantillon						TE-07-11 MA-5	DUP-6		TE-07-10 MA-7	DUP-21		TE-08-05 MA-6	TE-08-05 DUP-2		TE-08-06 MA-7	TE-08-06 DUP-3		TE-08-08 MA-7	TE-08-08 DUP-4		
Date d'échantillonnage						2007-08-17	2007-08-17		2007-08-23	2007-08-23		2008-07-28	2008-07-28		2008-07-28	2008-07-28		2008-07-25	2008-07-25		
HYDRO. PÉTROLIERS TOTAUX																					
Hydrocarbures Pétroliers (C ₁₀ -C ₅₀)	mg/kg	300	700	3500	10000	5800	5700	1,7	6500	6200	4,7	13000	9800	28,1	5400	4800	11,8	5000	4500	10,5	
MÉTAUX																					
Argent (Ag)	mg/kg	2	20	40	200	-	-	n.a.	-	-	n.a.	-	-	n.a.	-	-	n.a.	-	-	n.a.	
Arsenic (As)	mg/kg	6	30	50	250	-	-	n.a.	-	-	n.a.	-	-	n.a.	-	-	n.a.	-	-	n.a.	
Baryum (Ba)	mg/kg	200	500	2000	10000	-	-	n.a.	-	-	n.a.	-	-	n.a.	-	-	n.a.	-	-	n.a.	
Cadmium (Cd)	mg/kg	1,5	5	20	100	-	-	n.a.	-	-	n.a.	-	-	n.a.	-	-	n.a.	-	-	n.a.	
Cobalt (Co)	mg/kg	15	50	300	1500	-	-	n.a.	-	-	n.a.	-	-	n.a.	-	-	n.a.	-	-	n.a.	
Chrome (Cr)	mg/kg	85	250	800	4000	-	-	n.a.	-	-	n.a.	-	-	n.a.	-	-	n.a.	-	-	n.a.	
Cuivre (Cu)	mg/kg	40	100	500	2500	-	-	n.a.	-	-	n.a.	-	-	n.a.	-	-	n.a.	-	-	n.a.	
Etain (Sn)	mg/kg	5	50	300	1500	-	-	n.a.	-	-	n.a.	-	-	n.a.	-	-	n.a.	-	-	n.a.	
Manganèse (Mn)	mg/kg	770	1000	2200	11000	-	-	n.a.	-	-	n.a.	-	-	n.a.	-	-	n.a.	-	-	n.a.	
Molybdène (Mo)	mg/kg	2	10	40	200	-	-	n.a.	-	-	n.a.	-	-	n.a.	-	-	n.a.	-	-	n.a.	
Nickel (Ni)	mg/kg	50	100	500	2500	-	-	n.a.	-	-	n.a.	-	-	n.a.	-	-	n.a.	-	-	n.a.	
Plomb (Pb)	mg/kg	50	500	1000	5000	-	-	n.a.	-	-	n.a.	-	-	n.a.	-	-	n.a.	-	-	n.a.	
Zinc (Zn)	mg/kg	110	500	1500	7500	-	-	n.a.	-	-	n.a.	-	-	n.a.	-	-	n.a.	-	-	n.a.	
VOLATILS																					
Benzène	mg/kg	0,1	0,5	5	5	-	-	n.a.	-	-	n.a.	<0,1	<0,1	n.a.	<0,1	<0,1	n.a.	<0,1	<0,1	n.a.	
Toluène	mg/kg	0,2	3	30	30	-	-	n.a.	-	-	n.a.	<0,2	<0,2	n.a.	<0,2	<0,2	n.a.	<0,2	<0,2	n.a.	
Ethylbenzène	mg/kg	0,2	5	50	50	-	-	n.a.	-	-	n.a.	<0,2	<0,2	n.a.	<0,2	<0,2	n.a.	<0,2	<0,2	n.a.	
Xylènes Totaux	mg/kg	0,2	5	50	50	-	-	n.a.	-	-	n.a.	<0,2	0,2	n.a.	<0,2	<0,2	n.a.	<0,2	<0,2	n.a.	
HAP																					
Acénaphthène	mg/kg	0,1	10	100	100	0,5	0,5	0,0	0,7	0,7	0,0	12	12	0,0	0,6	0,5	18,2	0,5	0,6	18,2	
Acénaphthylène	mg/kg	0,1	10	100	100	<0,1	<0,1	n.a.	<0,1	<0,1	n.a.	<0,1	<0,1	n.a.	<0,1	<0,1	n.a.	<0,1	<0,1	n.a.	
Anthracène	mg/kg	0,1	10	100	100	<0,1	<0,1	n.a.	0,4	0,5	22,2	5,4	5,6	3,6	0,4	0,3	28,6	0,8	0,7	13,3	
Benzo(a)anthracène	mg/kg	0,1	1	10	34	<0,1	<0,1	n.a.	0,2	0,2	0,0	2	1,8	10,5	0,2	0,2	0,0	0,4	0,4	0,0	
Benzo(a)pyrène	mg/kg	0,1	1	10	34	<0,1	<0,1	n.a.	0,1	0,1	0,0	1,6	1,4	13,3	<0,1	<0,1	n.a.	0,2	0,2	0,0	
Benzo(b+h)fluoranthène	mg/kg	0,1	1	10	136	<0,1	<0,1	n.a.	0,1	0,1	0,0	2,1	1,8	15,4	<0,1	<0,1	n.a.	0,2	0,2	0,0	
Benzo(c)phénanthrène	mg/kg	0,1	1	10	56	<0,1	<0,1	n.a.	<0,1	<0,1	n.a.	0,4	0,3	28,6	<0,1	<0,1	n.a.	<0,1	<0,1	n.a.	
Benzo(ghi)peryène	mg/kg	0,1	1	10	18	<0,1	<0,1	n.a.	<0,1	<0,1	n.a.	1	1	0,0	<0,1	<0,1	n.a.	0,1	0,1	0,0	
Chrysène	mg/kg	0,1	1	10	34	<0,1	<0,1	n.a.	0,4	0,4	0,0	3,8	3,2	17,1	0,3	0,3	0,0	0,6	0,6	0,0	
Dibenz(a,h)anthracène	mg/kg	0,1	1	10	82	<0,1	<0,1	n.a.	<0,1	<0,1	n.a.	0,4	0,4	0,0	<0,1	<0,1	n.a.	<0,1	<0,1	n.a.	
Dibenzo(a,i)pyrène	mg/kg	0,1	1	10	34	<0,1	<0,1	n.a.	<0,1	<0,1	n.a.	<0,1	<0,1	n.a.	<0,1	<0,1	n.a.	<0,1	<0,1	n.a.	
Dibenzo(a,h)pyrène	mg/kg	0,1	1	10	34	<0,1	<0,1	n.a.	<0,1	<0,1	n.a.	<0,1	<0,1	n.a.	<0,1	<0,1	n.a.	<0,1	<0,1	n.a.	
Dibenzo(a,i)pyrène	mg/kg	0,1	1	10	34	<0,1	<0,1	n.a.	<0,1	<0,1	n.a.	0,3	0,3	0,0	<0,1	<0,1	n.a.	<0,1	<0,1	n.a.	
7,12-Diméthylbenzanthracène	mg/kg	0,1	1	10	34	<0,1	<0,1	n.a.	<0,1	<0,1	n.a.	0,8	0,7	13,3	<0,1	<0,1	n.a.	0,1	0,1	0,0	
Fluoranthène	mg/kg	0,1	10	100	100	<0,1	<0,1	n.a.	0,2	0,2	0,0	2,3	2,1	9,1	0,2	0,1	66,7	0,3	0,3	0,0	
Fluorène	mg/kg	0,1	10	100	100	2,4	2,1	13,3	1,3	1,1	16,7	20	19	5,1	1	0,8	22,2	1,3	1,3	0,0	
Indéno(1,2,3-cd)pyrène	mg/kg	0,1	1	10	34	<0,1	<0,1	n.a.	<0,1	<0,1	n.a.	0,8	0,8	0,0	<0,1	<0,1	n.a.	<0,1	<0,1	n.a.	
3-Méthylcholanthrène	mg/kg	0,1	1	10	150	<0,1	<0,1	n.a.	<0,1	<0,1	n.a.	0,1	0,1	0,0	<0,1	<0,1	n.a.	<0,1	<0,1	n.a.	
Naphtalène	mg/kg	0,1	5	50	56	0,3	0,3	0,0	0,2	0,2	0,0	7,1	3	81,2	0,4	0,3	28,6	0,1	<0,1	n.a.	
Phénanthrène	mg/kg	0,1	5	50	56	3,1	2,9	6,7	0,7	0,5	33,3	31	31	0,0	1,1	0,9	20,0	1,3	1,2	8,0	
Pyrène	mg/kg	0,1	10	100	100	<0,1	<0,1	n.a.	1	1	0,0	6,1	5,4	12,2	0,8	0,8	0,0	1,9	1,9	0,0	
2-Méthylnaphtalène	mg/kg	0,1	1	10	56	<0,1	<0,1	n.a.	<0,1	<0,1	n.a.	27	11	84,2	<0,1	<0,1	n.a.	<0,1	<0,1	n.a.	
1-Méthylnaphtalène	mg/kg	0,1	1	10	56	0,2	0,1	66,7	0,2	0,2	0,0	14	7,6	59,3	1,2	0,8	40,0	1,3	1,2	8,0	
1,3-Diméthylnaphtalène	mg/kg	0,1	1	10	56	28	26	7,4	4,9	4,9	0,0	18	13	32,3	7,9	4,5	54,8	1,5	1,4	6,9	
2,3,5-Triméthylnaphtalène	mg/kg	0,1	1	10	56	9,6	8,9	7,6	5,7	6,7	16,1	51	52	1,9	6,3	5,4	15,4	4,2	4,1	2,4	

Notes :

- (1) : Politique de protection des sols et de réhabilitation des terrains contaminés (MDDEP)
- (2) : Règlement sur la protection et la réhabilitation des terrains (Gouvernement du Québec)
- (3) : Règlement sur l'enfouissement des sols contaminés (Gouvernement du Québec)

- n.a. : Écart relatif non applicable, concentration inférieure à la limite de détection ou aucune analyse
- : Non analysé
- 0,7 : Concentration dans la plage A-B des critères de la Politique et inférieure ou égale aux normes de l'annexe 1 du Règlement sur la protection et la réhabilitation des terrains
- 5,9 : Concentration dans la plage B-C des critères de la Politique et supérieure aux normes de l'annexe 1 du Règlement sur la protection et la réhabilitation des terrains
- 300 : Concentration supérieure aux critères C de la Politique et supérieure aux normes de l'annexe 2 du Règlement sur la protection et la réhabilitation des terrains
- 300 : Concentration supérieure aux normes de l'annexe 1 du Règlement sur l'enfouissement des sols contaminés

Tableau 15 : Sommaire des résultats analytiques pour les échantillons d'eau souterraine

Paramètres	Unités	Politique du MENV ⁽¹⁾	Règlement 87 ⁽²⁾	Résultats analytiques		Écart relatif (%)
		Résurgence dans les eaux de surface et infiltration dans les égouts µg/L	Article 10 - Rejets dans un réseau d'égout unitaire µg/L	Échantillon Parent	Duplicata	
Échantillon				PO-07-1	DUP-1	
Date d'échantillonnage				2007-09-07	2007-09-07	
HYDRO. PÉTROLIERS TOTAUX						
Hydrocarbures Pétroliers (C ₁₀ -C ₅₀)	ug/L	3 500	30 000	89000	22000	120,7
VOLATILS						
Benzène	ug/L	590	--	<0,2	<0,2	n.a.
Toluène	ug/L	580	--	0,1	0,1	0,0
Ethylbenzène	ug/L	420	--	<0,1	<0,1	n.a.
Xylènes Totaux	ug/L	820	--	<0,4	<0,4	n.a.
HAP						
Acénaphène	ug/L	67	--	7,3	6,4	13,1
Anthracène	ug/L	11 000 000	--	<0,03	2,3	n.a.
Benzo(a)anthracène	ug/L	4,9	--	2,1	2,1	0,0
Benzo(b+j+k)fluoranthène	ug/L	4,9	--	0,88	0,8	9,5
Benzo(a)pyrène	ug/L	4,9	--	0,97	0,92	5,3
Chrysène	ug/L	4,9	--	2,8	2,8	0,0
Dibenz(a,h)anthracène	ug/L	4,9	--	<0,02	<0,02	n.a.
Fluoranthène	ug/L	2,3	--	1,8	1,7	5,7
Fluorène	ug/L	1 400 000	--	4,4	4,2	4,7
Indéno(1,2,3-cd)pyrène	ug/L	4,9	--	0,35	0,32	9,0
Naphtalène	ug/L	340	--	<0,03	<0,03	n.a.
Phénanthrène	ug/L	30	--	<0,01	<0,01	n.a.
Pyrène	ug/L	1 100 000	--	9,3	9,3	0,0
Acénaphthylène	ug/L	--	--	<0,5	<0,5	n.a.
7,12-Diméthylbenzantracène	ug/L	--	--	0,8	0,7	13,3
3-Méthylcholanthrène	ug/L	--	--	0,3	0,2	40,0
Benzo(ghi)perylène	ug/L	--	--	1	0,9	10,5
Dibenzo(a,i)pyrène	ug/L	--	--	<0,1	<0,1	n.a.
Dibenzo(a,h)pyrène	ug/L	--	--	<0,1	<0,1	n.a.
Dibenzo(a,l)pyrène	ug/L	--	--	0,2	0,1	66,7
Benzo(c)phénanthrène	ug/L	--	--	0,5	0,7	33,3
2-Méthylnaphtalène	ug/L	--	--	<0,1	<0,1	n.a.
1-Méthylnaphtalène	ug/L	--	--	<0,1	<0,1	n.a.
1,3-Diméthylnaphtalène	ug/L	--	--	3,6	2,8	25,0
2,3,5-Triméthylnaphtalène	ug/L	--	--	18	15	18,2

Notes :

- n.a. : Écart relatif non applicable, concentration inférieure à la limite de détection ou aucune analyse
- : Aucun critère
- 800** : Concentration supérieure aux critères « Résurgence dans les eaux de surface et infiltration dans les égouts » du MDDEP
- 800** : Concentration supérieure aux critères de l'Article 10 - « Rejets dans un réseau d'égout unitaire »
- (1) : Politique de Protection des sols et de réhabilitation des terrains contaminés du MDDEP
- (2) : Règlement 87 relatif aux rejets des eaux usées dans les réseaux d'égout et les cours d'eau de la Ville de Montréal

Tableau 16 : Sommaire des volumes de sols affectés présents sur la propriété (suite)

Sondage	Échantillon	Paramètres excédant les critères ⁽¹⁾ / normes	Profondeur de l'échantillon (m)		Profondeur estimée (m)		Épaisseur estimée (m)	Aire (m ²)	Volume estimé de sols affecté (m ³ en place)			Volume estimé de matières résiduelles (m ³ en place)			Volume estimé de sols non-affectés sus-jacents
			de	à	de	à			B-C	>C	>RESC	déchets solides	Déchets spéciaux	Matières dangereuses	
Secteur 3															
TE-07-16	--	--			0	1,1	1,10	121,8	--	--	--	--	--	--	133,98
	--	Matières résiduelle	1,10	2,01	1,1	2,01	0,91	121,8	--	--	--	110,84	--	--	--
	MA-8	HPC ₁₀ C ₅₀ , HAP	2,01	2,40	2,01	2,40	0,39	121,8	47,50	--	--	--	--	--	--
PO-07	--	--	--	--	0,00	1,52	1,52	89,30	--	--	--	--	--	--	135,74
	PO-7-CF2B	HPC ₁₀ C ₅₀	1,52	1,83	1,52	1,83	0,31	89,30	--	27,68	--	--	--	--	--

TOTAL:	0	28	0	111	0	0	270
---------------	----------	-----------	----------	------------	----------	----------	------------

Sondage	Échantillon	Paramètres excédant les critères ⁽¹⁾ / normes	Profondeur de l'échantillon (m)		Profondeur estimée (m)		Épaisseur estimée (m)	Aire (m ²)	Volume estimé de sols affecté (m ³ en place)			Volume estimé de matières résiduelles (m ³ en place)			Volume estimé de sols non-affectés sus-jacents
			de	à	de	à			B-C	>C	>RESC	déchets solides	Déchets spéciaux	Matières dangereuses	
Secteur 4															
PO-00-4	--	--	--	--	0,00	0,60	0,60	273,80	--	--	--	--	--	--	164,28
	--	HPC ₁₀ C ₅₀	0,6	0,9	0,6	0,9	0,30	273,8	--	82,14	--	--	--	--	--

TOTAL:	0	82	0	0	0	0	164
---------------	----------	-----------	----------	----------	----------	----------	------------

Sondage	Échantillon	Paramètres excédant les critères ⁽¹⁾ / normes	Profondeur de l'échantillon (m)		Profondeur estimée (m)		Épaisseur estimée (m)	Aire (m ²)	Volume estimé de sols affecté (m ³ en place)			Volume estimé de matières résiduelles (m ³ en place)			Volume estimé de sols non-affectés sus-jacents
			de	à	de	à			B-C	>C	>RESC	déchets solides	Déchets spéciaux	Matières dangereuses	
Secteur 5															
SL03-PO13	--	--	--	--	0,00	1,00	1,00	103,60	--	--	--	--	--	--	103,60
	CF-3	HPC ₁₀ C ₅₀	1,20	1,80	1,00	1,80	0,80	103,60	--	82,88	--	--	--	--	--
	CF-4	HAP et HPC ₁₀ C ₅₀	1,80	2,40	1,80	3,00	1,20	103,60	--	124,32	--	--	--	--	--
SL03-F1	--	--	--	--	0,00	0,60	0,60	280,20	--	--	--	--	--	--	168,12
	CF-3	HAP et HPC ₁₀ C ₅₀	1,20	1,80	0,60	1,80	1,20	280,20	--	336,24	--	--	--	--	--

Notes :

⁽¹⁾ Réfère aux critères génériques de la *Politique de protection des sols et de réhabilitation des terrains contaminés* du MDDEP

⁽²⁾ Réfère au *Règlement sur la protection et la réhabilitation des terrains* du Gouvernement du Québec

TOTAL:	0	543	0	0	0	0	272
---------------	----------	------------	----------	----------	----------	----------	------------

Tableau 16 : Sommaire des volumes de sols affectés présents sur la propriété (suite)

Sondage	Échantillon	Paramètres excédant les critères ⁽¹⁾ / normes	Profondeur de l'échantillon (m)		Profondeur estimée (m)		Épaisseur estimée (m)	Aire (m ²)	Volume estimé de sols affecté (m ³ en place)			Volume estimé de matières résiduelles (m ³ en place)			Volume estimé de sols non-affectés ⁽³⁾ sus-jacents
			de	à	de	à			B-C	>C	>RESC	déchets solides	Déchets spéciaux	Matières dangereuses	
Secteur 6															
PO-02-4	--	--			0,00	3,00	3,00	281,50	--	--	--	--	--	--	844,50
	CFE-6	HPC ₁₀ C ₅₀	3,00	3,60	3,00	3,60	0,60	281,50	--	168,90	--	--	--	--	--

TOTAL:	0	169	0	0	0	0	845
---------------	----------	------------	----------	----------	----------	----------	------------

Sondage	Échantillon	Paramètres excédant les critères ⁽¹⁾ / normes	Profondeur de l'échantillon (m)		Profondeur estimée (m)		Épaisseur estimée (m)	Aire (m ²)	Volume estimé de sols affecté (m ³ en place)			Volume estimé de matières résiduelles (m ³ en place)			Volume estimé de sols non-affectés ⁽³⁾ sus-jacents
			de	à	de	à			B-C	>C	>RESC	déchets solides	Déchets spéciaux	Matières dangereuses	
Secteur 7															
PO-02-5	--	--	--	--	0	0,8	0,80	119,500	--	--	--	--	--	--	95,60
	CFE-2	HAP et HPC ₁₀ C ₅₀	0,80	1,10	0,80	1,10	0,30	119,500	35,85	--	--	--	--	--	--
	CFE-4	--	2,30	2,50	1,10	2,50	1,40	119,500	--	--	--	--	--	--	167,30
	CFE-7	HAP et HPC ₁₀ C ₅₀	4,60	5,20	3,80	5,30	1,50	119,500	--	--	179,25	--	--	--	--

Notes :

⁽¹⁾ Réfère aux critères génériques de la *Politique de protection des sols et de réhabilitation des terrains contaminés* du MDDEP

⁽²⁾ Réfère au *Règlement sur la protection et la réhabilitation des terrains* du Gouvernement du Québec

TOTAL:	36	0	179	0	0	0	263
---------------	-----------	----------	------------	----------	----------	----------	------------